

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/YL-KTS 1985
	Date Received 收到日期	28 DEC 2023

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.tpb.gov.hk/>), 亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處 (熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☒ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

LUI Wai Shan 呂惠珊

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

R-riches Property Consultants Limited 盈卓物業顧問有限公司

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	Lots 1878 RP (Part) and 1879 RP (Part) in D.D. 106, Pat Heung, Yuen Long, New Territories
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	<input checked="" type="checkbox"/> Site area 地盤面積 213 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 136 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	..... N/A sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約

2023年 12月 28日

此文件在 收到・城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

The document is received on **28 DEC 2023**
The Planning Board will formally acknowledge
the receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-III
表格第 S16-III 號

**APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP. 131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

**Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land
and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas,
or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development***

**適用於祇涉及位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行
為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議***

**Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.*

**其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展) 及有關該等臨時用途/發展的許可續期，應使用表格第 S16-I 號。*

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.tpb.gov.hk/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知，以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟，請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知：
https://www.tpb.gov.hk/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

"Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made

「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期，其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足，請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved Kam Tin South Outline Zoning Plan No. S/YL-KTS/15
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	"Residential (Group C)1" zone
(f) Current use(s) 現時用途	Vacant (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 –

- ☐ is the sole "current land owner"^{#&} (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」^{#&} (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"^{#&} (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」^{#&} (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"[#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)"[#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 –

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)"[#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" [#] obtained 取得「現行土地擁有人」 [#] 同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"[#]
已通知 名「現行土地擁有人」[#]。

Details of the "current land owner(s)" [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」 [#] 的詳細資料		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☒ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on _____ (DD/MM/YYYY)^{#&}
於 _____ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」[#]郵遞要求同意書[&]

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於 _____ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知[&]

- ☒ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on
27/11/2023 - 11/12/2023 (DD/MM/YYYY)[&]
於 _____ (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知[&]

- ☒ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on 24/11/2023 (DD/MM/YYYY)[&]
於 _____ (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團／業主委員會／互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會[&]

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別**(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas**

位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展

(For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas, please proceed to Part (B))

(如屬位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)

(a) Proposed use(s)/development
擬議用途/發展

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)

(b) Effective period of permission applied for
申請的許可有效期☒ year(s) 年 3☐ month(s) 個月**(c) Development Schedule 發展細節表**

Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積	..... 145	sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積	..... 68	sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目	..... 1	
Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積	..... N/A	sq.m <input type="checkbox"/> About 約
Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積	..... 136	sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed gross floor area 擬議總樓面面積	..... 136	sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約

Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明)

STRUCTURE	USE	COVERED AREA	GFA	BUILDING HEIGHT
B1	(G/F) (1/F)	SHOP AND SERVICES STORAGE OF DOCUMENT AND OFFICE	68m ² (ABOUT) 68m ² (ABOUT)	6m (ABOUT)(2-STOREY)
TOTAL		68m ² (ABOUT)	136m ² (ABOUT)	

Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目

Private Car Parking Spaces 私家車車位	.....
Motorcycle Parking Spaces 電單車車位	.....
Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位	.....
Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位	.....
Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位	.....
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	.....

Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目

Taxi Spaces 的士車位	.....
Coach Spaces 旅遊巴車位	.....
Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位	.....
Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位	.....
Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位	.....
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	.....

Proposed operating hours 擬議營運時間 Monday to Sunday from 09:00 to 18:00, including public holiday			
(d) Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/ 有關建築物?	Yes 是	<input checked="" type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) Accessible from Pat Heung Road via a local access	
	No 否	<input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示, 並註明車路的闊度) <input type="checkbox"/>	
(e) Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響 (If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話, 請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的措施, 否則請提供理據/理由。)			
(i) Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是	<input type="checkbox"/> Please provide details 請提供詳情	
	No 否	<input checked="" type="checkbox"/>	
(ii) Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?	Yes 是	<input type="checkbox"/> (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍) <input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道 <input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約	
	No 否	<input checked="" type="checkbox"/>	
(iii) Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	On environment 對環境 Yes 會 <input type="checkbox"/> No 不會 <input checked="" type="checkbox"/> On traffic 對交通 Yes 會 <input type="checkbox"/> No 不會 <input checked="" type="checkbox"/> On water supply 對供水 Yes 會 <input type="checkbox"/> No 不會 <input checked="" type="checkbox"/> On drainage 對排水 Yes 會 <input type="checkbox"/> No 不會 <input checked="" type="checkbox"/> On slopes 對斜坡 Yes 會 <input type="checkbox"/> No 不會 <input checked="" type="checkbox"/> Affected by slopes 受斜坡影響 Yes 會 <input type="checkbox"/> No 不會 <input checked="" type="checkbox"/> Landscape Impact 構成景觀影響 Yes 會 <input type="checkbox"/> No 不會 <input checked="" type="checkbox"/> Tree Felling 砍伐樹木 Yes 會 <input type="checkbox"/> No 不會 <input checked="" type="checkbox"/> Visual Impact 構成視覺影響 Yes 會 <input type="checkbox"/> No 不會 <input checked="" type="checkbox"/> Others (Please Specify) 其他 (請列明) Yes 會 <input type="checkbox"/> No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>		

	<p>Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible)</p> <p>請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
--	--

(B) Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas 位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的許可續期	
(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A/ _____ / _____
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	..... (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	..... (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	
(e) Approval conditions 附帶條件	<p><input type="checkbox"/> The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足，請另頁說明)</p>
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	<p><input type="checkbox"/> year(s) 年</p> <p><input type="checkbox"/> month(s) 個月</p>

7. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

Please refer to the supplementary statement.

8. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.
本人現准許委員會酌情將本人就申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署

☐ Applicant 申請人 / ☒ Authorised Agent 獲授權代理人

Michael WONG

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s) ☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

專業資格

- ☐ HKIP 香港規劃師學會 / ☐ HKIA 香港建築師學會 /
☐ HKIS 香港測量師學會 / ☐ HKIE 香港工程師學會 /
☐ HKILA 香港園境師學會 / ☐ HKIUD 香港城市設計學會
☐ RPP 註冊專業規劃師
 Others 其他

on behalf of 代表 R-riches Property Consultants Limited 盈卓物業顧問有限公司

☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構 Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

12/12/2023

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and
處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及
(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.
方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)	
Location/address 位置／地址	Lots 1878 RP (Part) and 1879 RP (Part) in D.D. 106, Pat Heung, Yuen Long, New Territories	
Site area 地盤面積	213 sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約	(includes Government land of 包括政府土地 N/A sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	Approved Kam Tin South Outline Zoning Plan No. S/YL-KTS/15	
Zoning 地帶	"Residential (Group C)1" zone	
Type of Application 申請類別	<input checked="" type="checkbox"/> Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區的臨時用途/發展為期 <input checked="" type="checkbox"/> Year(s) 年 <u>3</u> <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ <input type="checkbox"/> Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 <input type="checkbox"/> Year(s) 年 _____ <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____	
Applied use/ development 申請用途/發展	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	

(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	N/A <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	N/A <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	136 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	0.64 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
(ii) No. of blocks 幢數	Domestic 住用	N/A	
	Non-domestic 非住用	1	
(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	N/A <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) m 米	
		N/A <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) Storeys(s) 層	
	Non-domestic 非住用	6 (about) <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) m 米	
		2 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) Storeys(s) 層	
(iv) Site coverage 上蓋面積	32 % <input checked="" type="checkbox"/> About 約		
(v) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數 Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____		N/A
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____		N/A

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Location plan, Plan showing the zoning of the application site,		
Plan showing the land status of the application site, Drainage proposal, FSI's proposal		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領／理據	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Note: May insert more than one 「✓」. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

Supplementary Statement

1) Background

- 1.1 The applicant seeks planning permission from the Town Planning Board (the Board) to use *Lots 1878 RP (Part) and 1879 RP (Part) in D.D. 106, Pat Heung, Yuen Long, New Territories* (the Site) for 'Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years' (proposed development) (Plan 1). The applicant would like to operate a shop and service (real estate agency) to serve nearby locals.

2) Planning Context

- 2.1 The Site currently falls within an area zoned as "Residential (Group C)1" ("R(C)1") zone on the Approved Kam Tin South Outline Zoning Plan (OZP) No. S/YL-KTS/15 (Plan 2). According to the Notes of the OZP, 'Shop and Services' use is a column 2 uses within the "R(C)1" zone, which requires permission from the Board.
- 2.2 The proposed development is intended to serve the nearby locals, approval of the current application on a temporary basis of 3 years would bring convenience to nearby locals and better utilize deserted land in the New Territories. The applied use is also considered not incompatible with the surrounding areas, which is mainly rural in character predominated by residential structures/dwellings, parking of vehicles, storage/open storage yards and real estate agencies.
- 2.3 Furthermore, the Site is the subject of a previous S.16 planning application (No. A/YL-KTS/920) for the same use that was submitted by the same applicant, which was approved by the Board on a temporary basis of 3 years on 20/5/2022. When compared with the previous application, the major development parameters (i.e. site area, gross floor area (GFA), plot ratio, number of structures, operation mode etc.) remain unchanged. Since the scale and nature of the proposed development is the same as the previous application, approval of the current application is in line with the Board's previous decision. The applicant has submitted fire service installations (FSIs) and drainage proposals to support the current application (Appendices I and II).

3) Development Proposal

- 3.1 The site area is 213 m² (about) (Plan 1). One 2-storey structure is proposed at the Site for

shop and services, storage of document and office with total GFA of 136 m² (**Plan 4**). The ancillary office is to provide indoor workspace for administrative staff to support the daily operation of the Site. The operation hours of the proposed development are from 09:00 to 18:00 daily, including public holidays. The estimated number of staff working at the Site are 4. It is estimated that the Site would be able to attract 10 visitors per day. Details of development parameters are shown at **Table 1** below:

Table 1 – Major Development Parameters

Application Site Area	213 m ² (about)
Covered Area	68 m ² (about)
Uncovered Area	145 m ² (about)
Plot Ratio	0.64 (about)
Site Coverage	32% (about)
Number of Structure	1
Total GFA	136 m ² (about)
- Domestic GFA	Not applicable
- Non-Domestic GFA	136 m ² (about)
Building Height	6 m (about)
No. of Storey	2

- 3.2 The Site is accessible from Pat Heung Road via a local access (**Plan 1**). No parking nor loading/unloading space is provided at the Site as the proposed development is small in scale and is intended to serve the nearby locals. Visitor and staff are required to commute by using public transportation services at Pat Heung Road then walk to the Site.
- 3.3 The applicant will strictly follow the 'Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites' issued by Environmental Protection Department and statutory requirements under relevant pollution control ordinances to minimize adverse environmental impacts and nuisance to the surrounding area. The applicant will strictly follow the Professional Persons Environmental Consultative Committee Practice Notes (ProPECCPNs 5/93) for sewage treatment at the Site.

4) Conclusion

- 4.1 The proposed development will not create significant nuisance to the surrounding areas.

Adequate mitigation measures are provided, i.e. submission of FSIs and drainage proposals in order to mitigate any adverse impact arising from the proposed development (**Appendices I and II**).

- 4.2 In view of the above, the Board is hereby respectfully recommended to approve the subject application for '**Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years**'.

R-riches Property Consultants Limited

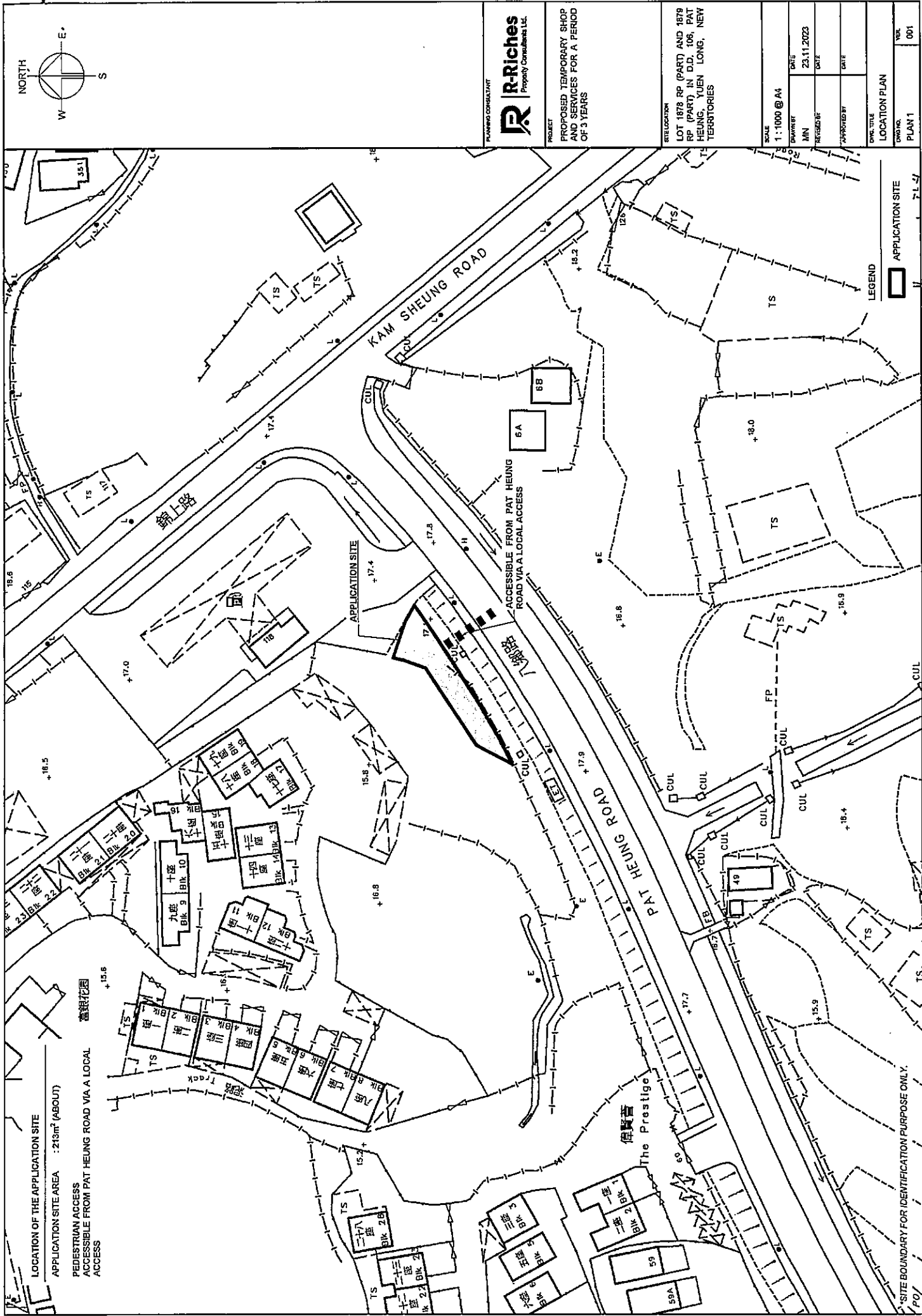
November 2023

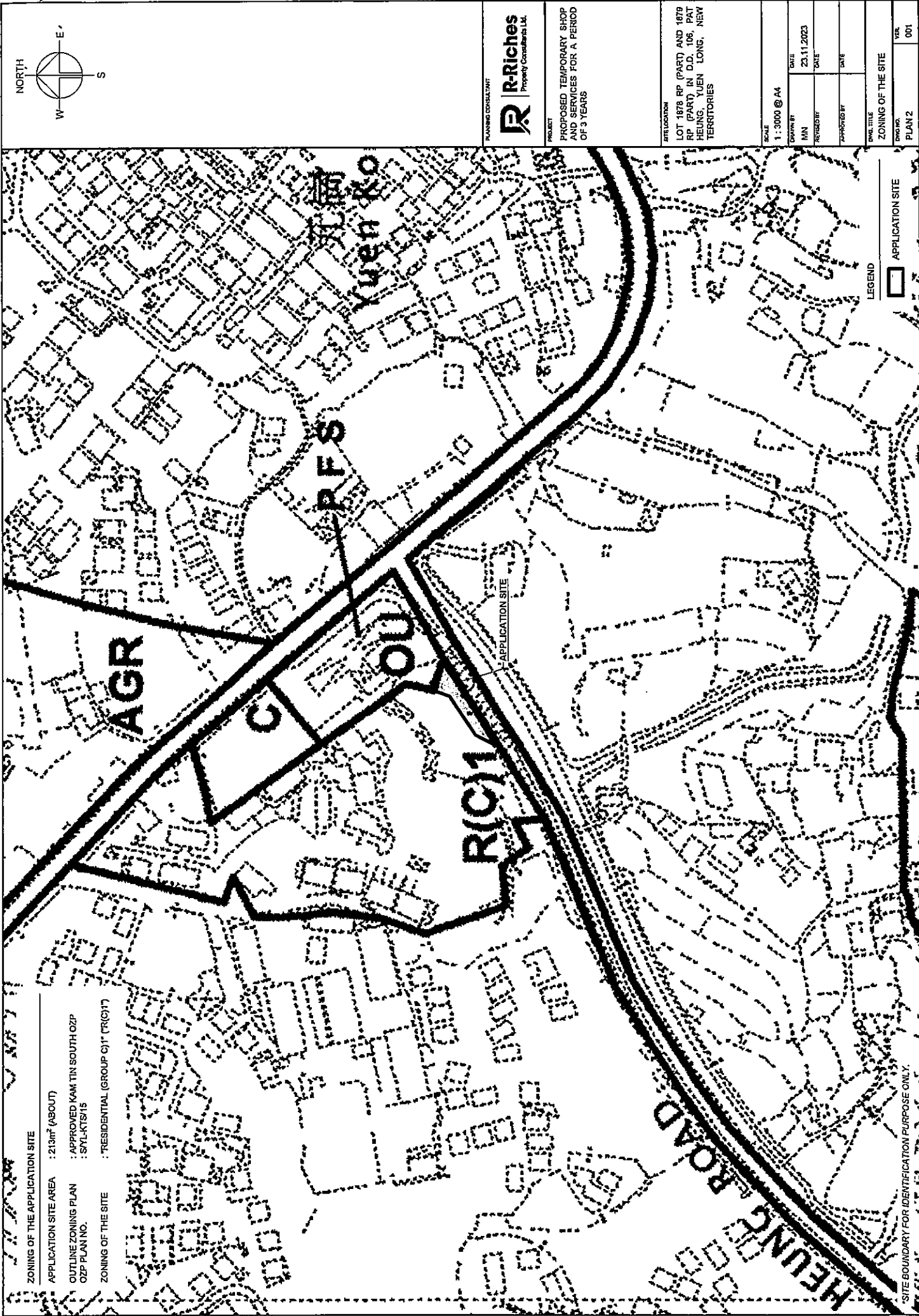
APPENDICES

Appendix I	Fire Service Installations Proposal
Appendix II	Drainage Proposal

LIST OF PLANS

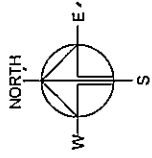
Plan 1	Location Plan
Plan 2	Plan Showing the Zoning of the Application Site
Plan 3	Plan Showing the Land Status of the Application Site
Plan 4	Layout Plan





ZONING OF THE APPLICATION SITE

APPLICATION SITE AREA : 213m² (ABOUT)
OUTLINE ZONING PLAN : APPROVED KAM TIN SOUTH OZP
OZP PLAN NO. : SYL-KTS/15
ZONING OF THE SITE : "RESIDENTIAL (GROUP C)1" ("RC1")



R-Riches
Property Consultants Ltd.

PROJECT
PROPOSED TEMPORARY SHOP
AND SERVICES FOR A PERIOD
OF 3 YEARS

SITE LOCATION
LOT 1878 RP (PART) AND 1879
RP (PART) IN D.D. 106, PAT
HEUNG YUEN LONG, NEW
TERRITORIES

SCALE
1 : 3000 @ A4

DRAWN BY
DATE
23.11.2023

REVIEWED BY
DATE

APPROVED BY
DATE

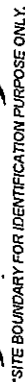
PROJECT TITLE
ZONING OF THE SITE

PLAN NO.
PLAN 2

VER.
001

LEGEND
☐ APPLICATION SITE

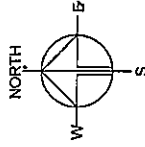
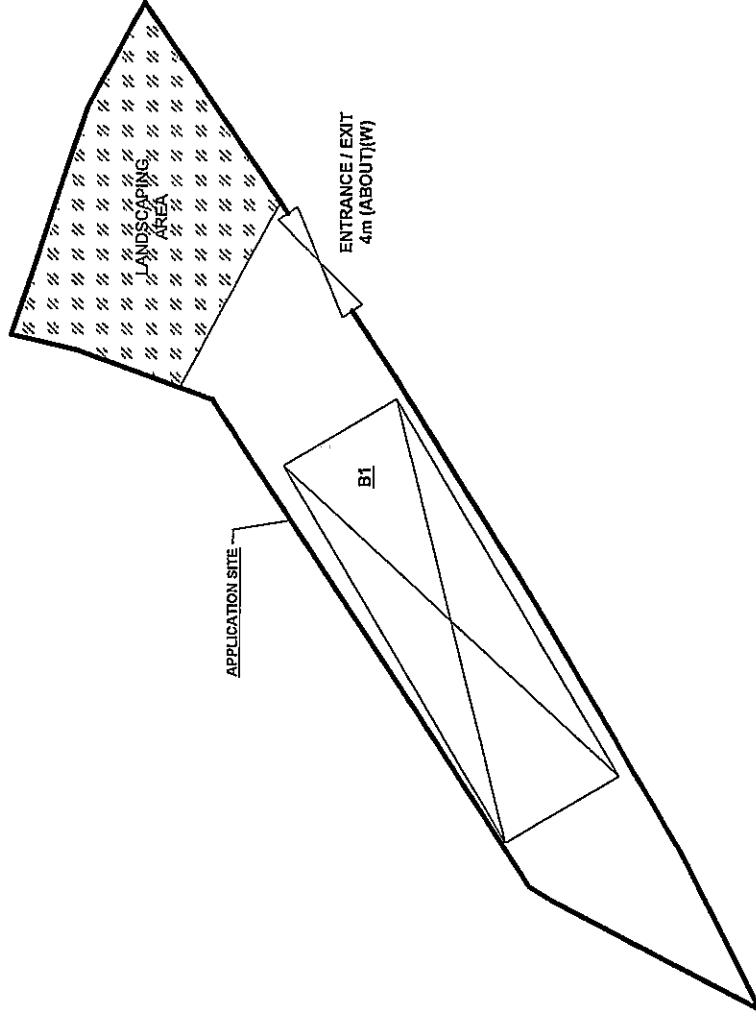
SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY.



DEVELOPMENT PARAMETERS

APPLICATION SITE AREA	: 213 m ²	(ABOUT)
COVERED AREA	: 68 m ²	(ABOUT)
UNCOVERED AREA	: 145 m ²	(ABOUT)
PLOT RATIO	: 0.64	(ABOUT)
SITE COVERAGE	: 32%	(ABOUT)
NO. OF STRUCTURE	: 1	
DOMESTIC GFA	: NOT APPLICABLE	
NON-DOMESTIC GFA	: 136 m ²	(ABOUT)
TOTAL GFA	: 136 m ²	(ABOUT)
BUILDING HEIGHT	: 6 m	(ABOUT)
NO. OF STOREY	: 2	

STRUCTURE	USE	COVERED AREA	GFA	BUILDING HEIGHT
B1	(G/F) (1/F) SHOP AND SERVICES STORAGE OF DOCUMENT AND OFFICE	68m ² (ABOUT)	68m ² (ABOUT) 68m ² (ABOUT)	6m (ABOUT) (2-STOREY)
TOTAL		68m ² (ABOUT)	136m ² (ABOUT)	



PLANNING CONSULTANT

R-Riches
Property Consultants Ltd.

PROJECT

PROPOSED TEMPORARY SHOP
AND SERVICES FOR A PERIOD
OF 3 YEARS

SITE LOCATION

LOT 1878 RP (PART) AND 1879
RP (PART) IN D.D. 106, PAT
HEUNG, YUEN LONG, NEW
TERRITORIES

SCALE

1 : 250 @ A4

DRAWN BY

DATE

23.11.2023

CHECKED BY

DATE

APPROVED BY

DATE

DWG. TITLE

LAYOUT PLAN

DWG. NO.

PLAN 4

VER.

001

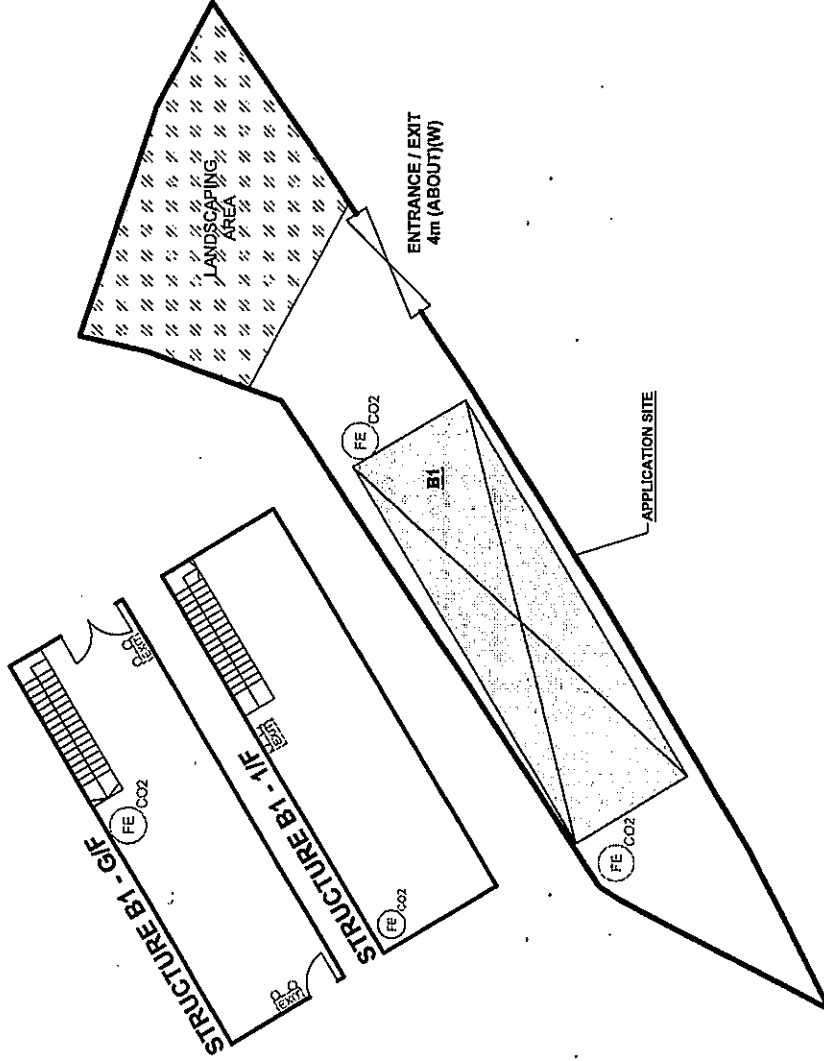
LEGEND

	APPLICATION SITE
	STRUCTURE
	ENTRANCE / EXIT

DEVELOPMENT PARAMETERS

APPLICATION SITE AREA	: 213 m ² (ABOUT)
COVERED AREA	: 68 m ² (ABOUT)
UNCOVERED AREA	: 145 m ² (ABOUT)
PLOT RATIO	: 0.84 (ABOUT)
SITE COVERAGE	: 32 % (ABOUT)
NO. OF STRUCTURE	: 1
DOMESTIC GFA	: NOT APPLICABLE
NON-DOMESTIC GFA	: 136 m ² (ABOUT)
TOTAL GFA	: 136 m ² (ABOUT)
BUILDING HEIGHT	: 6 m (ABOUT)
NO. OF STOREY	: 2

STRUCTURE	USE	COVERED AREA	GFA	BUILDING HEIGHT
B1 (G/F) (1/F)	SHOP AND SERVICES STORAGE OF DOCUMENT AND OFFICE	68m ² (ABOUT)	68m ² (ABOUT) 68m ² (ABOUT)	6m (ABOUT)(2-STORY)
TOTAL		68m ² (ABOUT)	136m ² (ABOUT)	

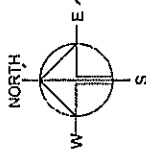


FIRE SERVICE INSTALLATIONS

- 3 x EXIT SIGN AND EMERGENCY LIGHT
- 4 x 4.5 KG GAS-TYPE FIRE EXTINGUISHER

FS NOTES:

- SUFFICIENT EMERGENCY LIGHTING SHALL BE PROVIDED THROUGHOUT THE ENTIRE BUILDING IN ACCORDANCE WITH BS5266: PART1 AND BS EN1838
- SUFFICIENT DIRECTIONAL AND EXIT SIGN SHALL BE PROVIDED IN ACCORDANCE WITH BS5266: PART 1 AND FSD CIRCULAR LETTER 521008.
- PORTABLE HAND-OPERATED APPROVED APPLIANCE SHALL BE PROVIDED AS REQUIRED BY OCCUPANCY.
- ACCESS IS PROVIDED FOR EMERGENCY VEHICLE TO REACH 30m OF ALL PART OF STRUCTURES.



PLANNING CONSULTANT

R-Riches
Property Consultants Ltd.

PROJECT

PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 3 YEARS

SITE LOCATION

LOT 1878 RP (PART) AND 1879 RP (PART) IN D.D. 106, PAT HEUNG, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

SCALE

1:250 @ A4

DRAWN BY

DATE

23.11.2023

REVISION BY

DATE

APPROVED BY

SIGN

DWG. TITLE

FSH PROPOSAL

DWG. NO.

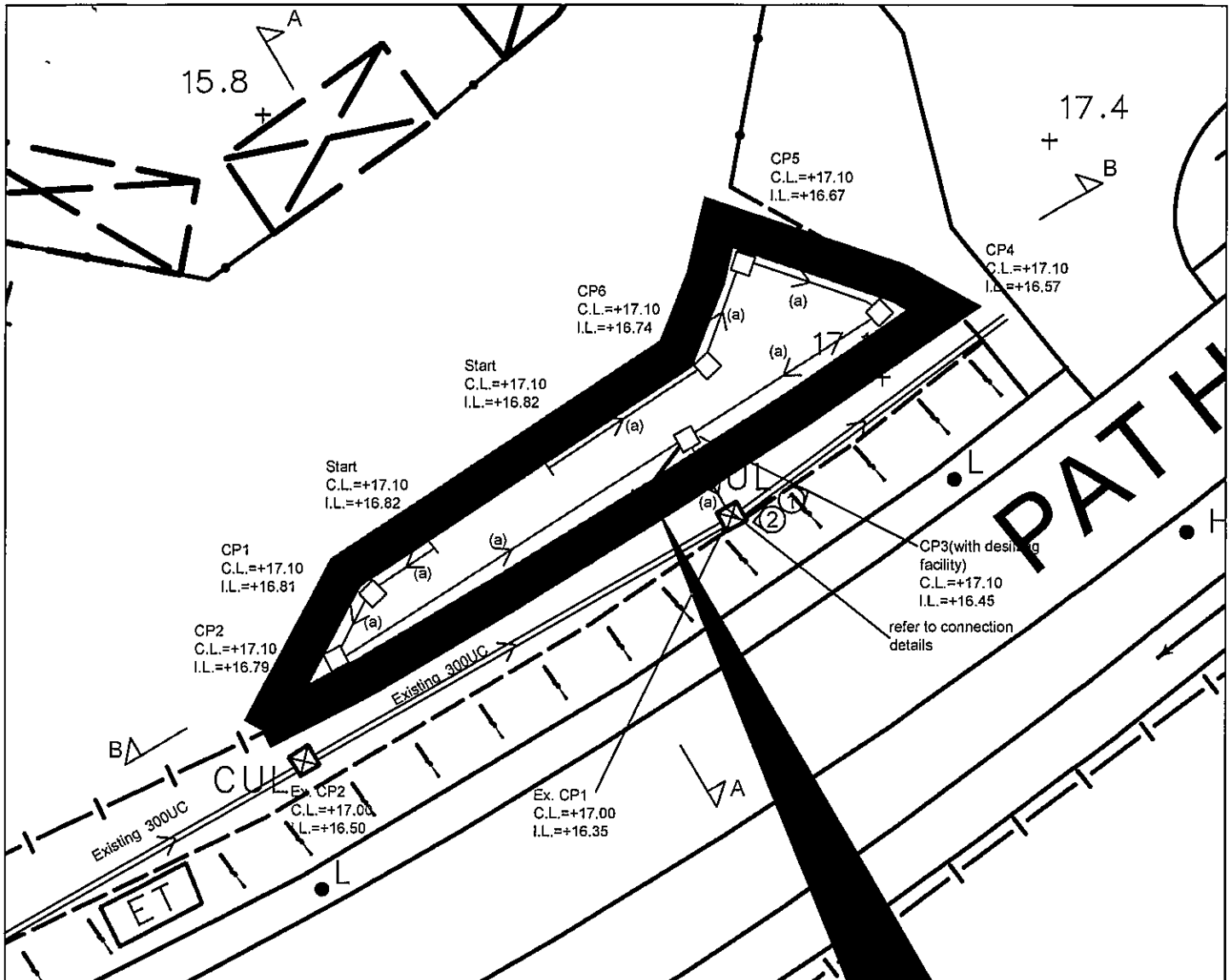
APPENDIX I

WOL

001

LEGEND

- APPLICATION SITE
- STRUCTURE
- ENTRANCE / EXIT



SITE AREA = 213 SQ.M

Q = 0.278 C/A
 = 0.278 * 0.95 * 250 * 213 / 1000000
 = 0.014 M3/S
 = 844 lit/min

PROVIDE 225UC (1:100) IS OK (FIG. 8.7)

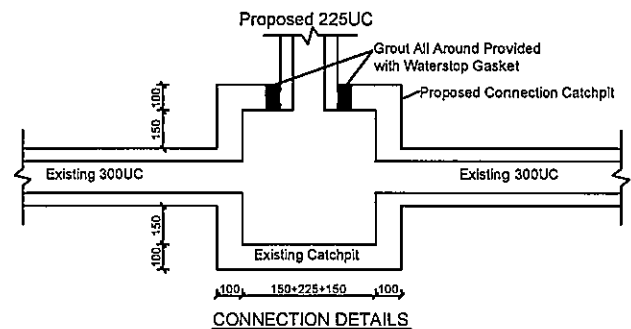
Note:

1. Catchpits (CP3) with desilting facility shall follow CEDD standard drawing No. C24061.

2. Catchpit and UC follows Typical Details of Geotechnical Manual for Slope Fig.8.10 and Fig.8.11 respectively.

LEGEND

- ☐ CP Proposed CatchPit
- (a) Proposed 225UC (1:100) with Cast Iron Cover
- ☒ CP Existing CatchPit
- Existing 300UC
- ① Photo Viewspot



正宏工程顧問公司

CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS CO.

Title:

Drainage Proposal

D01

Drawn by:

DM

Date:

30-11-2023

Check by:

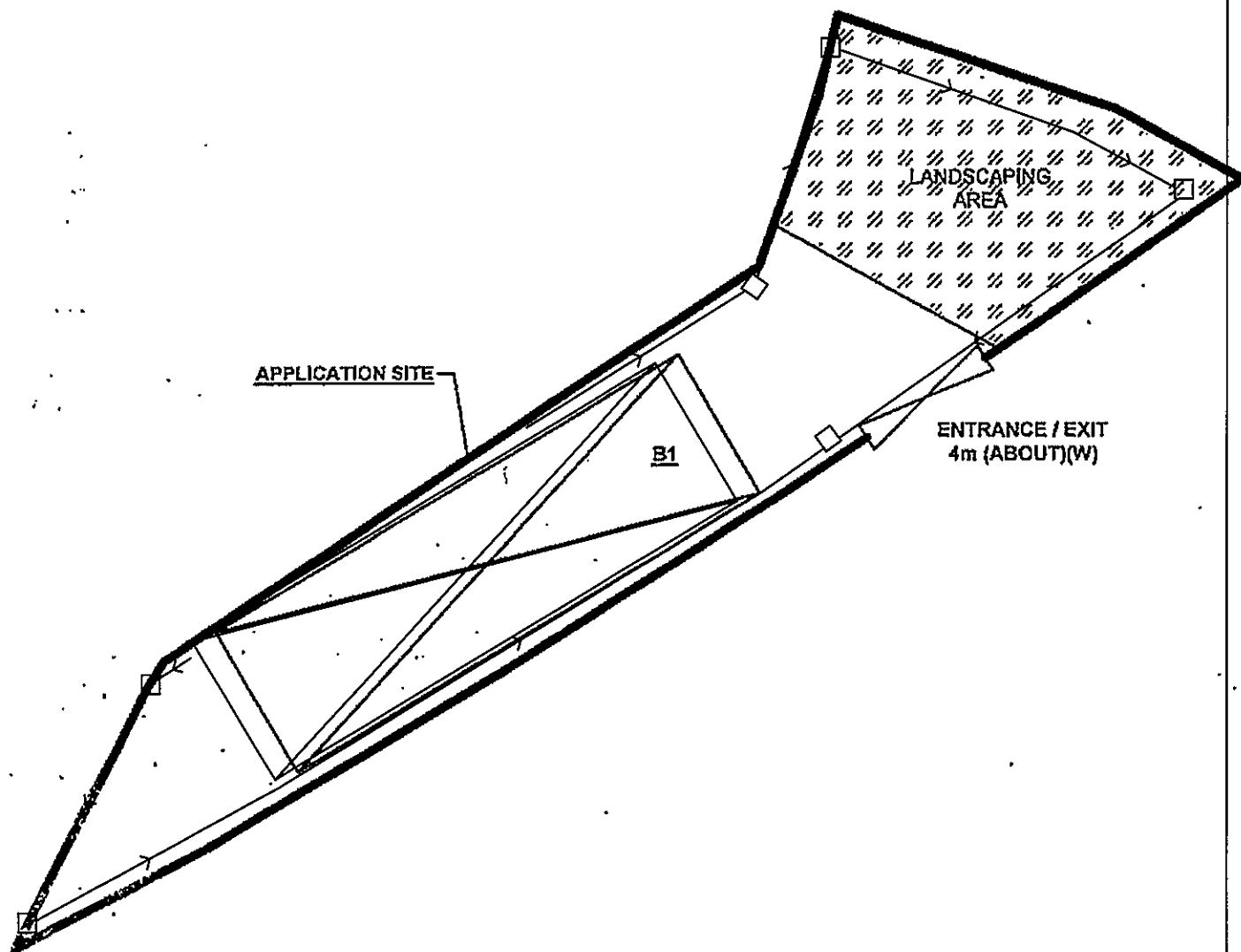
DM

Scale:

Project

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years at Lots 1878 RP (part) and 1879 RP (part) in D.D. 106, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

(ABOUT)



正宏工程顧問公司

CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS CO.

Project

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years at
Lots 1878 RP (part) and 1879 RP (part) in D.D. 106, Kam Tin, Yuen
Long, New Territories

Title:

Drainage Proposal
Proposed Site Layout (for reference)

D02

Drawn by:

DM

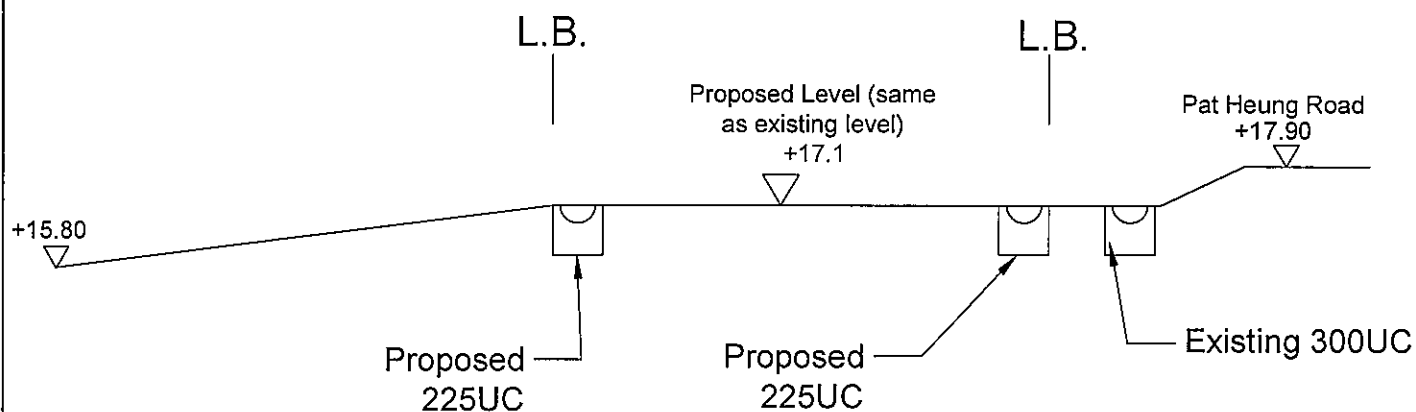
Date:

14-10-2022

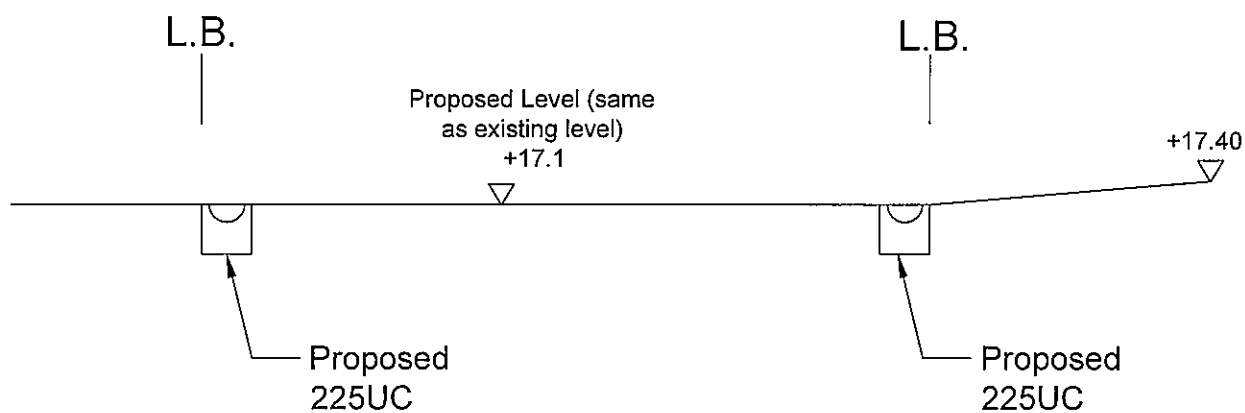
Check by:

DM

Scale:



SECTION A-A



SECTION B-B

正宏工程顧問公司

CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS CO.

Title:

Drainage Proposal
SECTIONS

D03

Drawn by:

DM

Date:

16-7-2023

Check by:

DM

Scale:

Project

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years at
Lots 1878 RP (part) and 1879 RP (part) in D.D. 106, Kam Tin, Yuen
Long, New Territories

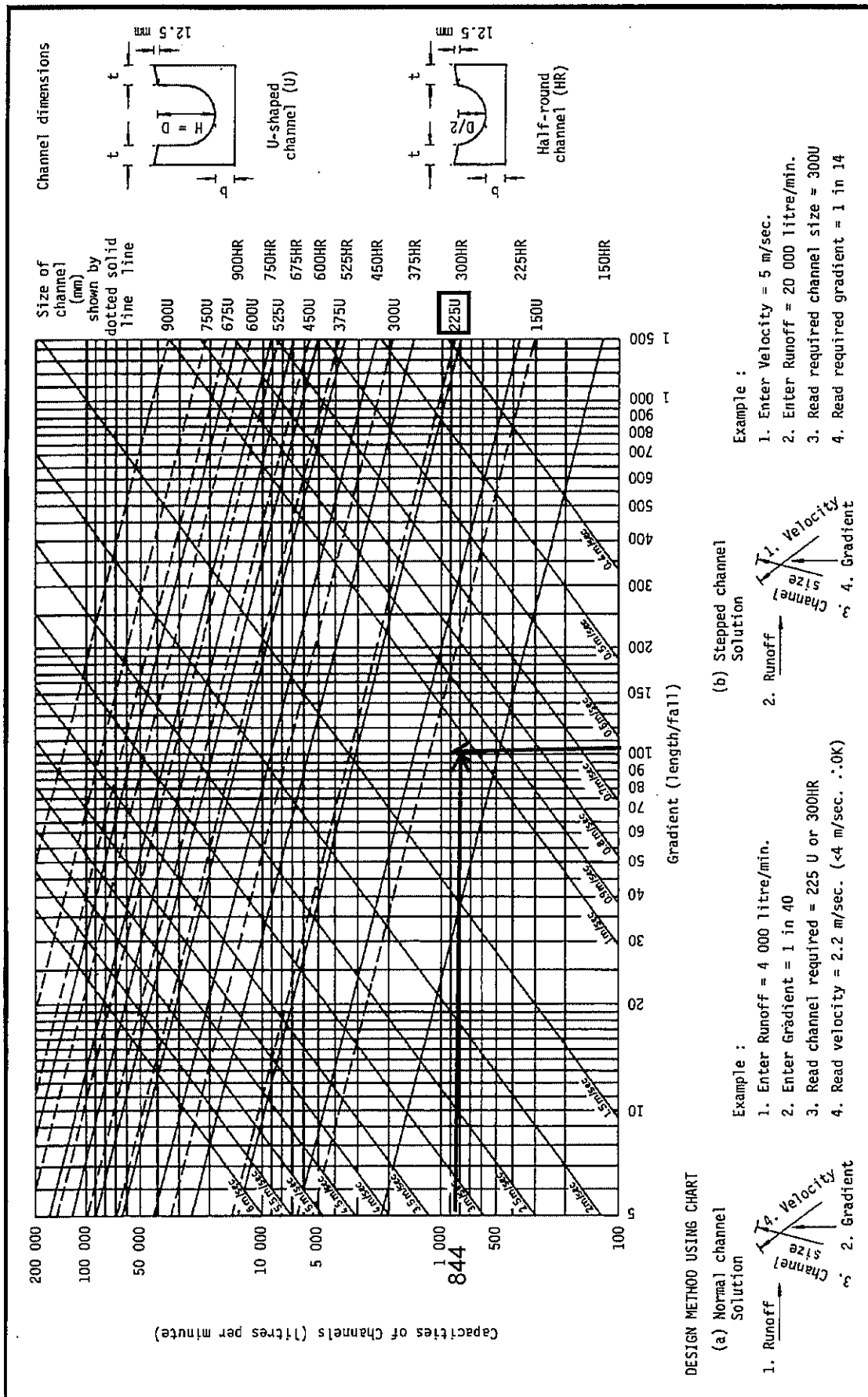
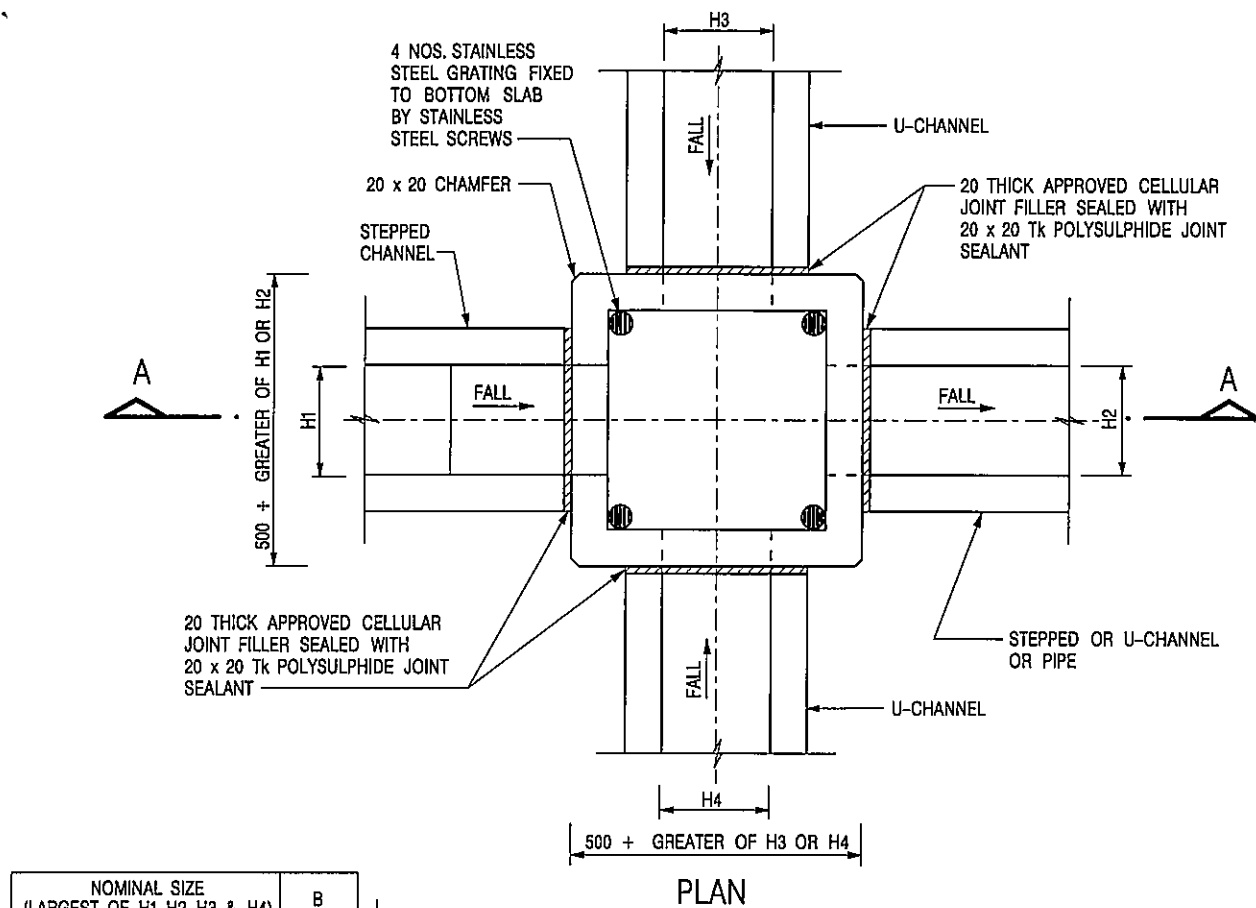
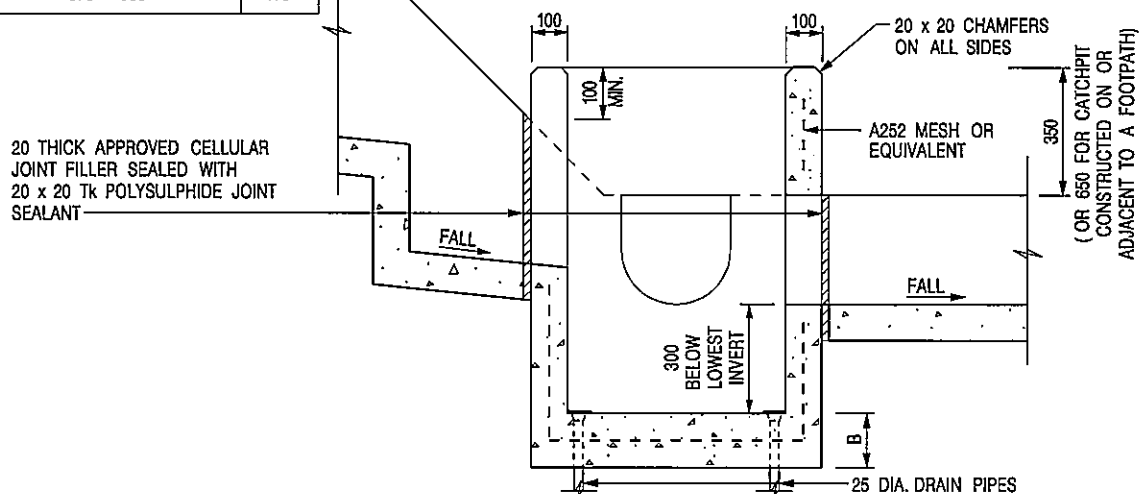


Figure 8.7 - Chart for the Rapid Design of Channels



NOMINAL SIZE (LARGEST OF H1, H2, H3 & H4)	B
300 - 600	150
675 - 900	175



NOTES:

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
2. REFER TO SHEET 2 FOR OTHER NOTES.

CATCHPIT WITH TRAP
(SHEET 1 OF 2)

-	FORMER DRG. NO. C2406J.	Original Signed	03.2015
REF.	REVISION	SIGNATURE	DATE



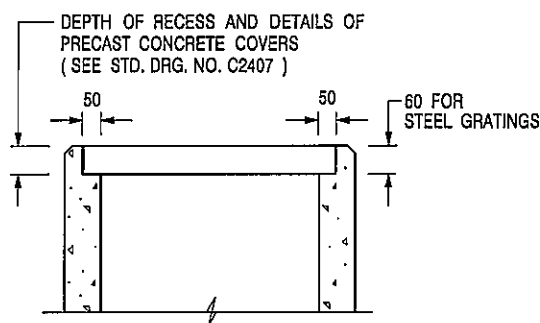
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT

SCALE 1 : 20

DRAWING NO.

DATE JAN 1991

C2406 /1



**ALTERNATIVE TOP SECTION
FOR PRECAST CONCRETE COVERS / GRATINGS**

NOTES:

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
2. ALL CONCRETE SHALL BE GRADE 20 / 20.
3. CONCRETE SURFACE FINISH SHALL BE CLASS U2 OR F2 AS APPROPRIATE.
4. FOR DETAILS OF JOINT, REFER TO STD. DRG. NO. C2413.
5. CONCRETE TO BE COLOURED AS SPECIFIED.
6. UNLESS REQUESTED BY THE MAINTENANCE PARTY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER, CATCHPIT WITH TRAP IS NORMALLY NOT PREFERRED DUE TO PONDING PROBLEM.
7. UPON THE REQUEST FROM MAINTENANCE PARTY, DRAIN PIPES AT CATCHPIT BASE CAN BE USED BUT THIS IS FOR CATCHPITS LOCATED AT SLOPE TOE ONLY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
8. FOR CATCHPITS CONSTRUCTED ON OR ADJACENT TO A FOOTPATH, STEEL GRATINGS (SEE DETAIL 'A' ON STD. DRG. NO. C2405) OR CONCRETE COVERS (SEE STD. DRG. NO. C2407) SHALL BE PROVIDED AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
9. IF INSTRUCTED BY THE ENGINEER, HANDRAILING (SEE DETAIL 'G' ON STD. DRG. NO. C2405; EXCEPT ON THE UPSLOPE SIDE) IN LIEU OF STEEL GRATINGS OR CONCRETE COVERS CAN BE ACCEPTED AS AN ALTERNATIVE SAFETY MEASURE FOR CATCHPITS NOT ON A FOOTPATH NOR ADJACENT TO IT. TOP OF THE HANDRAILING SHALL BE 1 000 mm MIN. MEASURED FROM THE ADJACENT GROUND LEVEL.
10. MINIMUM INTERNAL CATCHPIT WIDTH SHALL BE 1 000 mm FOR CATCHPITS WITH A HEIGHT EXCEEDING 1 000 mm MEASURED FROM THE INVERT LEVEL TO THE ADJACENT GROUND LEVEL. AND, STEP IRONS (SEE DSD STD. DRG. NO. DS1043) AT 300 c/c STAGGERED SHALL BE PROVIDED. THICKNESS OF CATCHPIT WALL FOR INSTALLATION OF STEP IRONS SHALL BE INCREASED TO 150 mm.
11. FOR RETROFITTING AN EXISTING CATCHPIT WITH STEEL GRATING, SEE DETAIL 'F' ON STD. DRG. NO. C2405.
12. SUBJECT TO THE APPROVAL OF THE ENGINEER, OTHER MATERIALS CAN ALSO BE USED AS COVERS / GRATINGS.

-	FORMER DRG. NO. C2406J.	Original Signed	03.2015
REF.	REVISION	SIGNATURE	DATE

**CATCHPIT WITH TRAP
(SHEET 2 OF 2)**



**CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT**

SCALE 1 : 20

DRAWING NO.

DATE JAN 1991

C2406 / 2

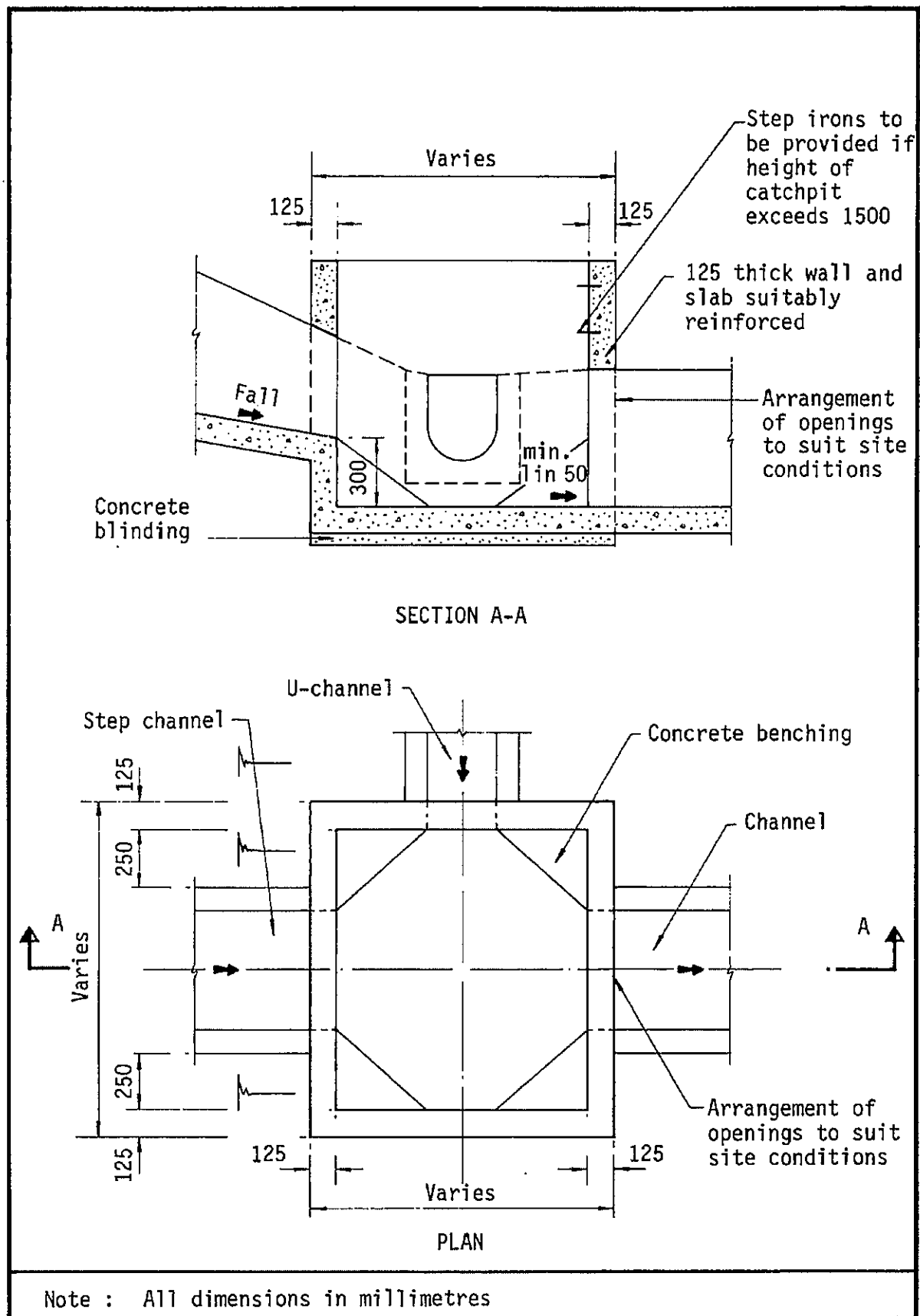


Figure 8.10 - Typical Details of Catchpits

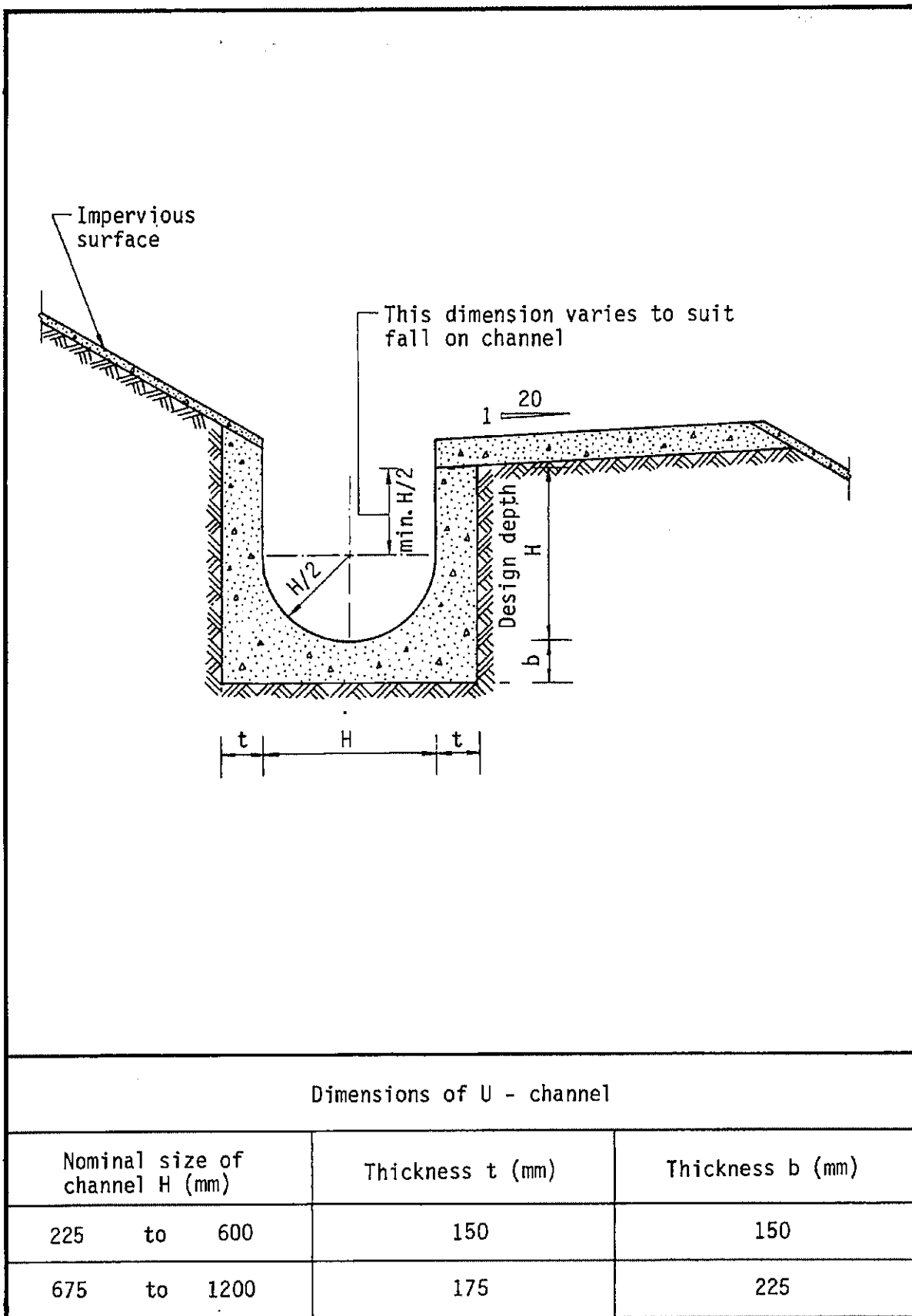
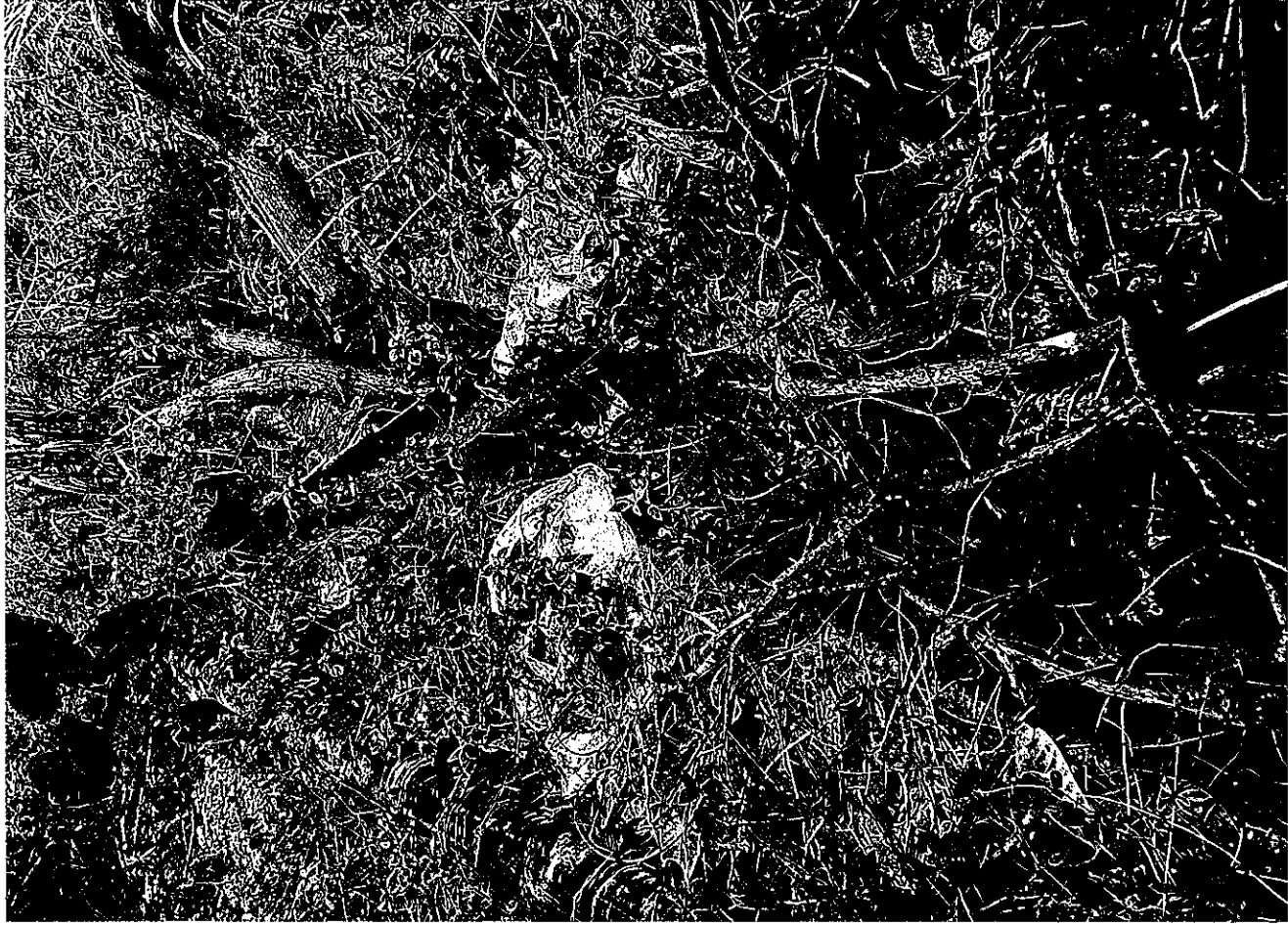


Figure 8.11 - Typical U-channel Details

PHOTO 2



PHOTO 1







盈卓物業
顧問有限公司

Our Ref.: DD106 Lot 1878 & 1879
Your Ref.: TPB/A/YL-KTS/985

The Secretary
Town Planning Board
15/F, North Point Government office
333 Java Road
North Point, Hong Kong

By Email

19 February 2024

Dear Sir,

1st Further Information

**Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years in "Residential (Group C)1" Zone,
Lots 1878 RP (Part) and 1879 RP (Part) in D.D. 106, Pat Heung, Yuen Long, New Territories**

(S.16 Planning Application No. A/YL-KTS/985)

We are writing to submit further information to address departmental comments of the subject application (Appendix I).

Should you require more information regarding the application, please contact our [REDACTED] or the undersigned at your convenience. Thank you for your kind attention.

Yours faithfully,

For and on behalf of
R-riches Property Consultants Limited

A handwritten signature in black ink is placed over a circular official stamp. The stamp contains the text 'R-RICHES PROPERTY CONSULTANTS LIMITED' around the perimeter and '盈卓物業顧問有限公司' in the center.

Matthew NG
Planning and Development Manager

Responses-to-Comments

**Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years in “Residential (Group C)1” Zone,
Lots 1878 RP (Part) and 1879 RP (Part) in D.D. 106, Pat Heung, Yuen Long, New Territories**

(Application No. A/YL-KTS/985)

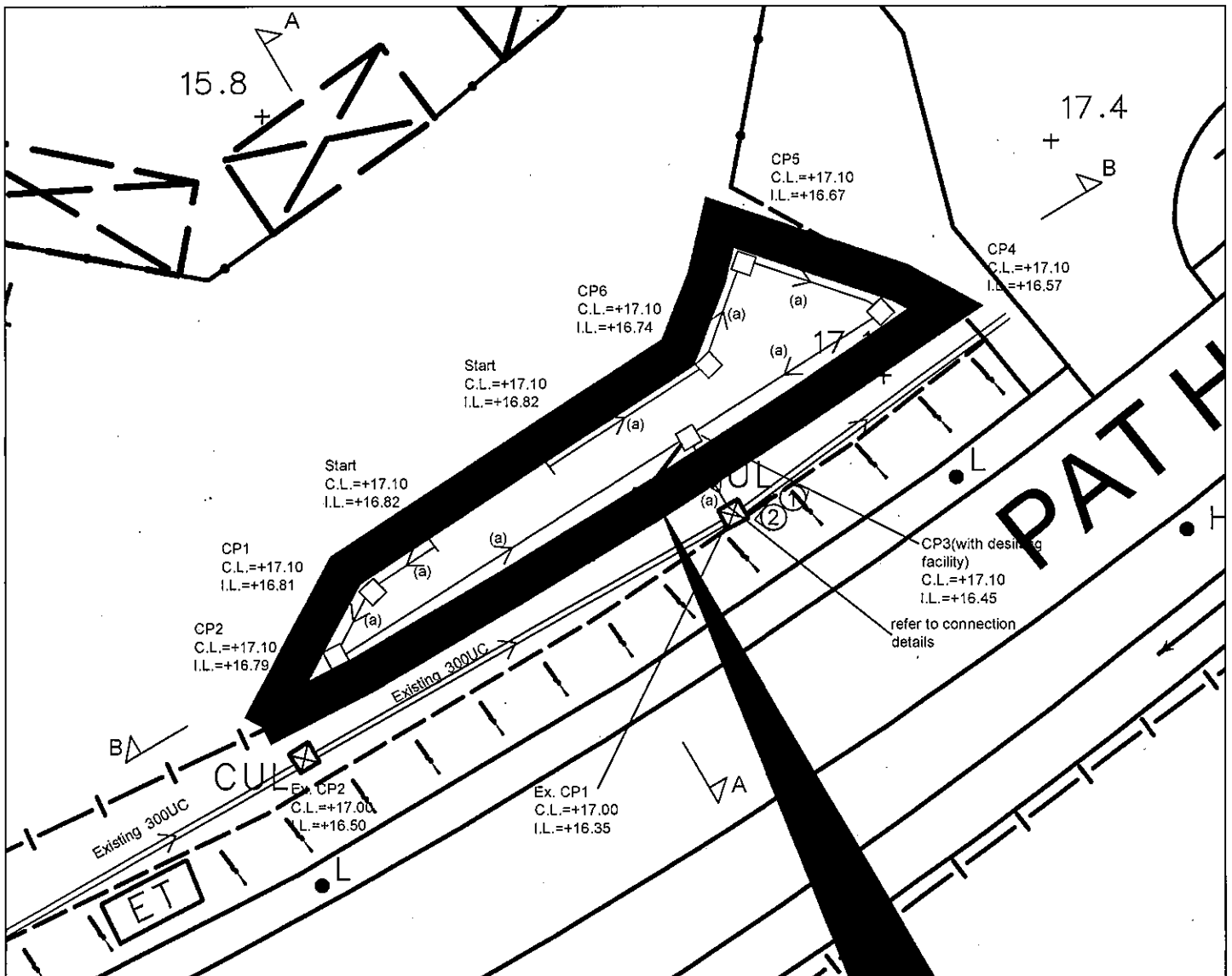
(i) A RtoC Table:

Departmental Comments		Applicant's Responses
1. Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department		
	I have the following comments on the submitted drainage proposal:	
(i)	Cross sections showing the existing and proposed ground levels of the captioned site with respect to the adjacent areas should be given. Please also demonstrate with gross section drawings that the proposed catchment area is adequate.	Cross sections showing the existing and proposed ground levels of the captioned site with respect to the adjacent areas, corresponding catchment area plan and calculations are provided for your consideration (Annex I).
(ii)	There is 2 nos. CP6 shown on the drainage plan. Please check.	Noted. It has been revised accordingly (Annex I).
(iii)	The existing channel, to which the applicant proposed to discharge the stormwater from the subject site was not maintained by this office. The applicant should identify the owner of the existing drainage facilities and obtain consent from the owner prior to commencement of the proposed works. In the case that it is a local village drains, DO/YL should be consulted.	Noted.
(iv)	Please ensure that the proposed gradient (1:100) can be implemented on site and matched with the proposed level as shown in the drainage proposal. The gradients of each section of the proposed U-channels should be shown on the drainage plan.	Noted.

(v)	Further to (iii) above, since there is no record of the said discharge path, please provide site photos to demonstrate its presence and existing condition.	Photographic records of the said discharge path are provided for your consideration (Annex I).
(vi)	Please confirm if any walls or hoarding are to be erected or laid along the site boundary. If affirmative, adequate opening should be provided to intercept the existing overland flow passing through the site and please provide its details for comments.	No solid fence wall is proposed to be erected along the site boundary.
(vii)	The development should neither obstruct overland flow nor adversely affect existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas, etc.	Noted.
(viii)	The applicant should consult DLO/YL and seek consent from the relevant owners for any drainage works to be carried out outside his lot boundary before commencement of the drainage works.	Noted.

2. Comments of the Director of Fire Services

(i)	<p>With regard to the submitted FSI proposal, I have the following comment:</p> <p>The standards and specifications of the proposed emergency lighting shall be revised to 'BS 5266-1:2016, BS EN 1838:2013 and the FSD Circular Letter No. 4/2021'.</p> <p>However, the applicant is reminded that if the proposed structure is required to comply with the Buildings Ordinance (Cap. 123), detailed fire services requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans.</p>	<p>Noted. The standards and specifications of the proposed emergency lighting has been revised to 'BS 5266-1:2016, BS EN 1838:2013 and the FSD Circular Letter No. 4/2021' at the revised fire service installations proposal (Annex II).</p>
-----	--	---



SITE AREA = 213+186 SQ.M
 $Q = 0.278 \text{ C/A}$
 $= 0.278 \times 0.95 \times 250 \times (213+186) / 1000000$
 $= 0.026 \text{ M}^3/\text{S}$
 $= 1580 \text{ lit/min}$
PROVIDE 225UC (1:100) IS OK (FIG. 8.7)

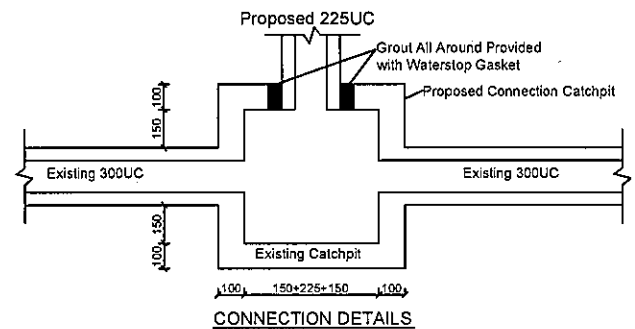
Note:

1. Catchpits (CP3) with desilting facility shall follow CEDD standard drawing No. C24061.

2. Catchpit and UC follows Typical Details of Geotechnical Manual for Slope Fig.8.10 and Fig.8.11 respectively.

LEGEND

- CP Proposed CatchPit
- (a) Proposed 225UC (1:100) with Cast Iron Cover
- X CP Existing CatchPit
- X Existing 300UC
- ① Photo Viewspot



正宏工程顧問公司

CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS CO.

Project

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years at Lots 1878 RP (part) and 1879 RP (part) in D.D. 106, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

(Application No.:A/YL-KTS/985)

Title:

Drainage Proposal

D01

Drawn by:

DM

Date:

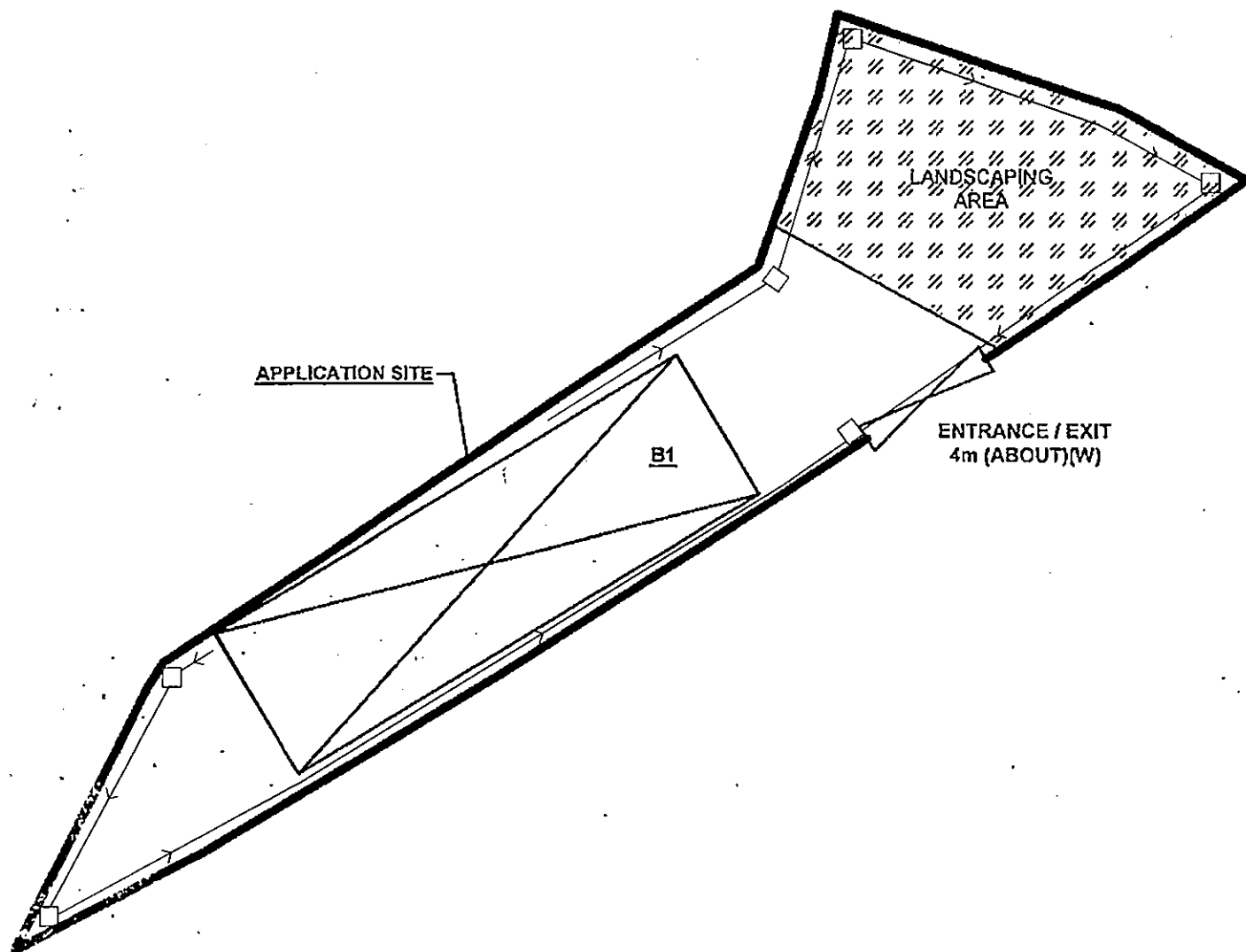
7-2-2024

Check by:

DM

Scale:

(ABOUT)



.: A/YL-KTS/920

人提交的文件。

applicant's submitted documents

正宏工程顧問公司

CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS CO.

Project

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years at
Lots 1878 RP (part) and 1879 RP (part) in D.D. 106, Kam Tin, Yuen
Long, New Territories

(Application No.:A/YL-KTS/985)

Title:

Drainage Proposal
Proposed Site Layout (for reference)

D02

Drawn by:

DM

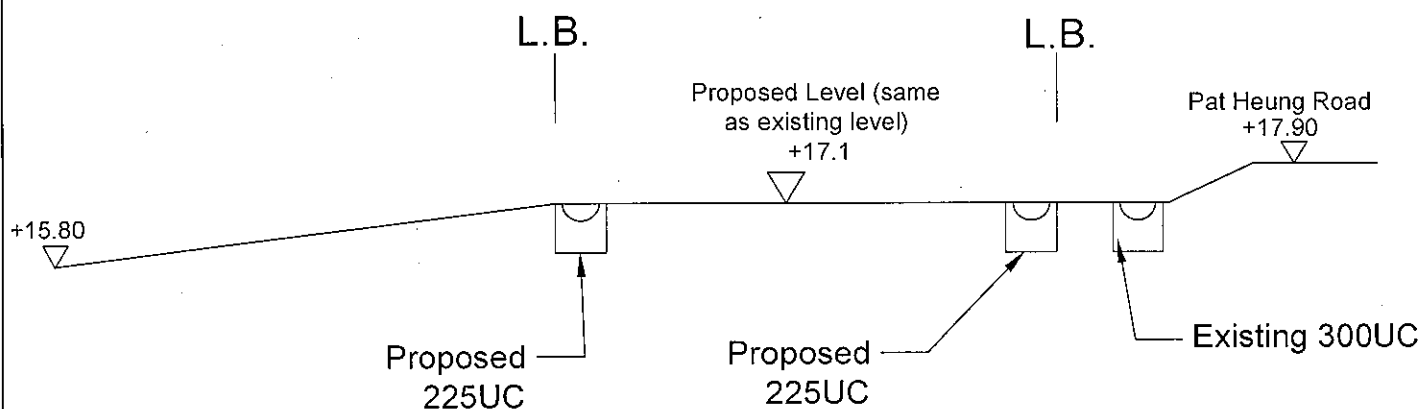
Date:

7-2-2024

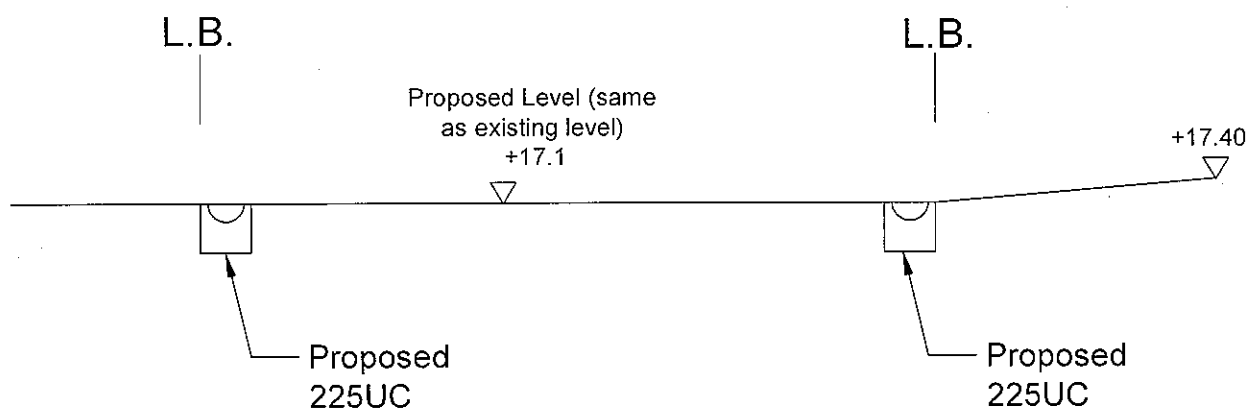
Check by:

DM

Scale:



SECTION A-A



SECTION B-B

正宏工程顧問公司

CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS CO.

Project:
Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years at
Lots 1878 RP (part) and 1879 RP (part) in D.D. 106, Kam Tin, Yuen
Long, New Territories

(Application No.:A/YL-KTS/985)

Title:

Drainage Proposal
SECTIONS

D03

Drawn by:

DM

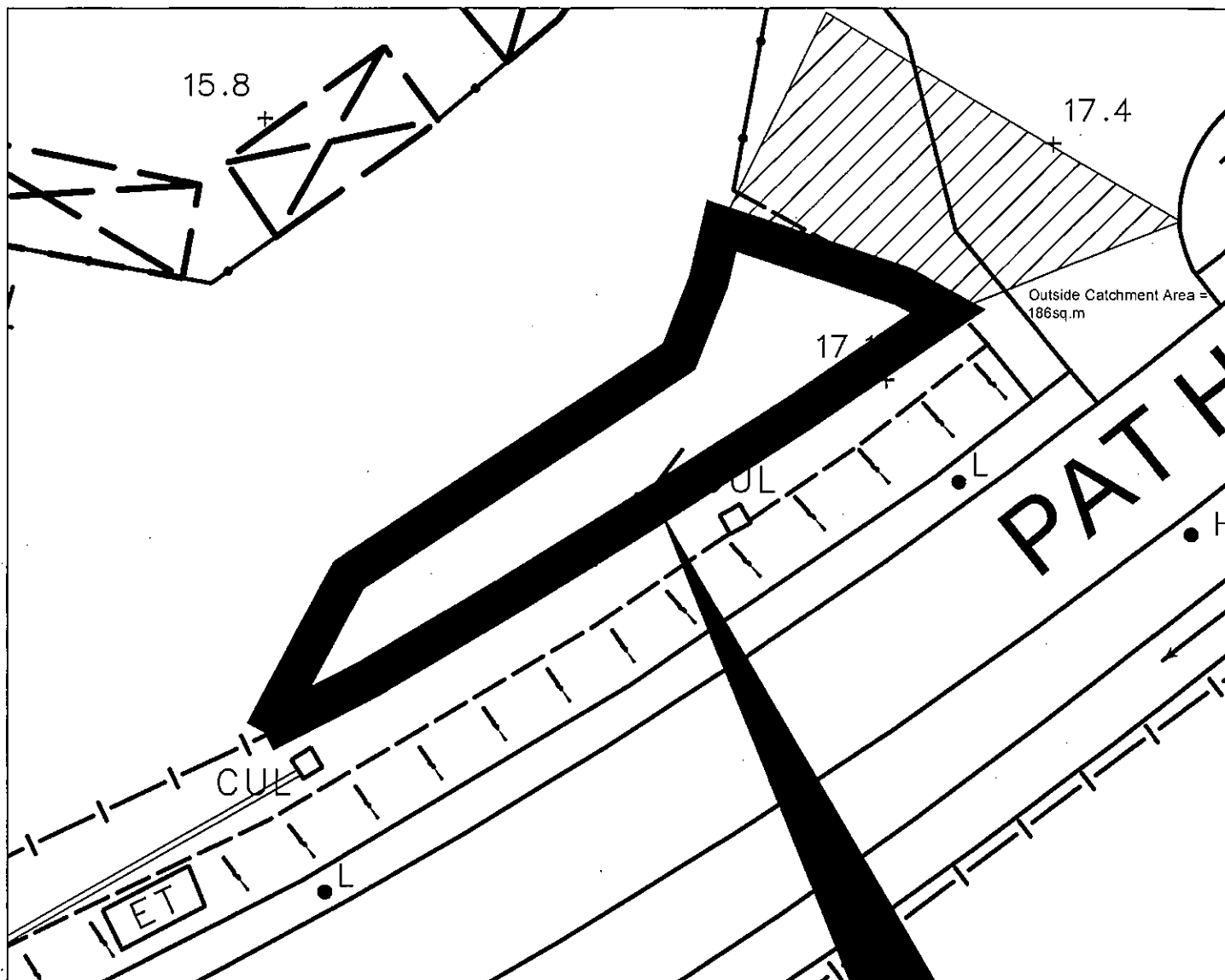
Date:

7-2-2024

Check by:

DM

Scale:



<p style="text-align: center;">正宏工程顧問公司</p> <p style="text-align: center;">CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS CO.</p>	<p>Title:</p> <p style="text-align: center;">Catchment Area Plan</p>		<p style="text-align: center;">D04</p>
	<p>Drawn by:</p> <p style="text-align: center;">DM</p>	<p>Date:</p> <p style="text-align: center;">7-2-2024</p>	
<p>Project</p> <p>Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years at Lots 1878 RP (part) and 1879 RP (part) in D.D. 106, Kam Tin, Yuen Long, New Territories</p> <p>(Application No.:A/YL-KTS/985)</p>	<p>Check by:</p> <p style="text-align: center;">DM</p>		<p>Scale:</p> <p style="text-align: center;">----</p>

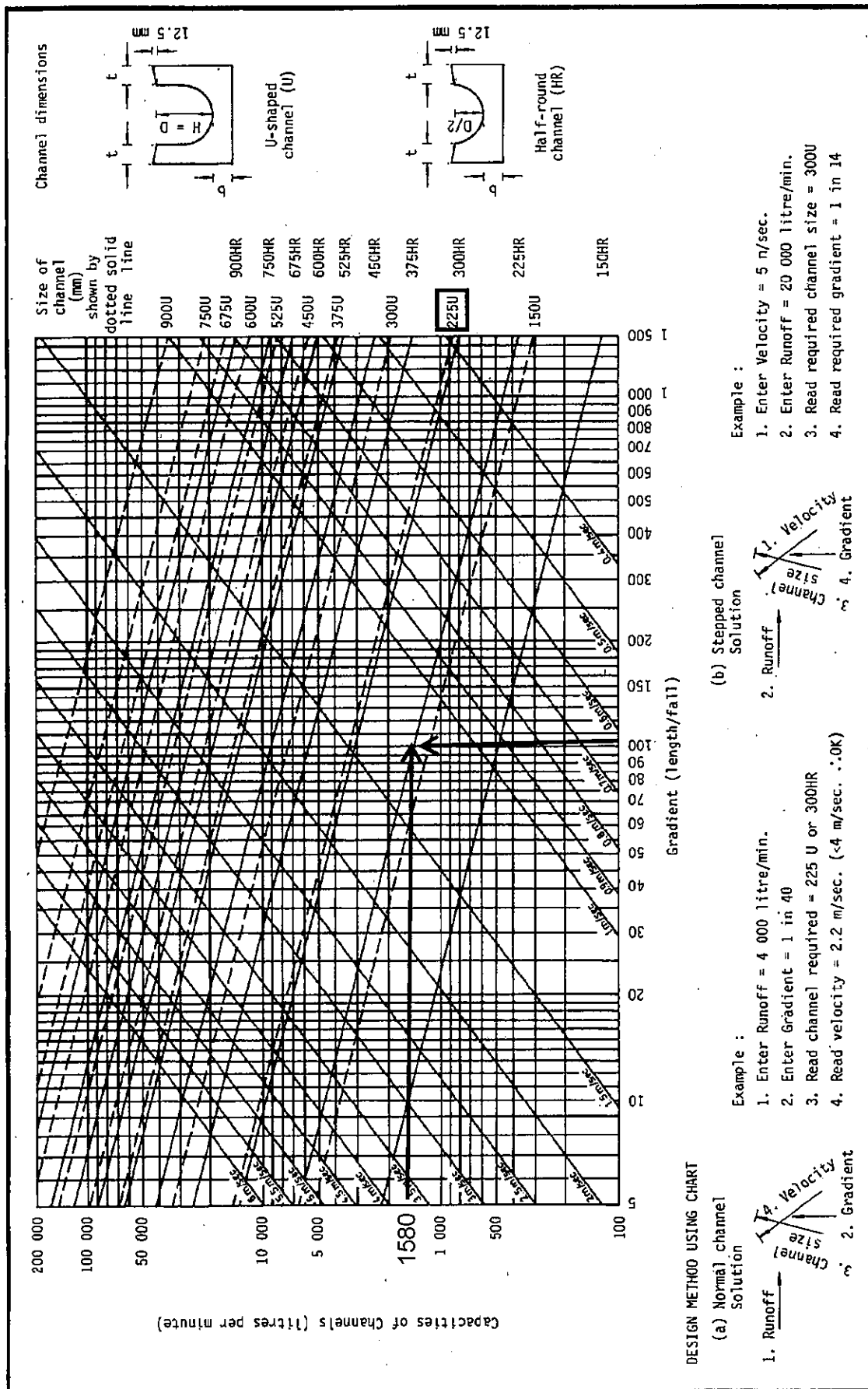
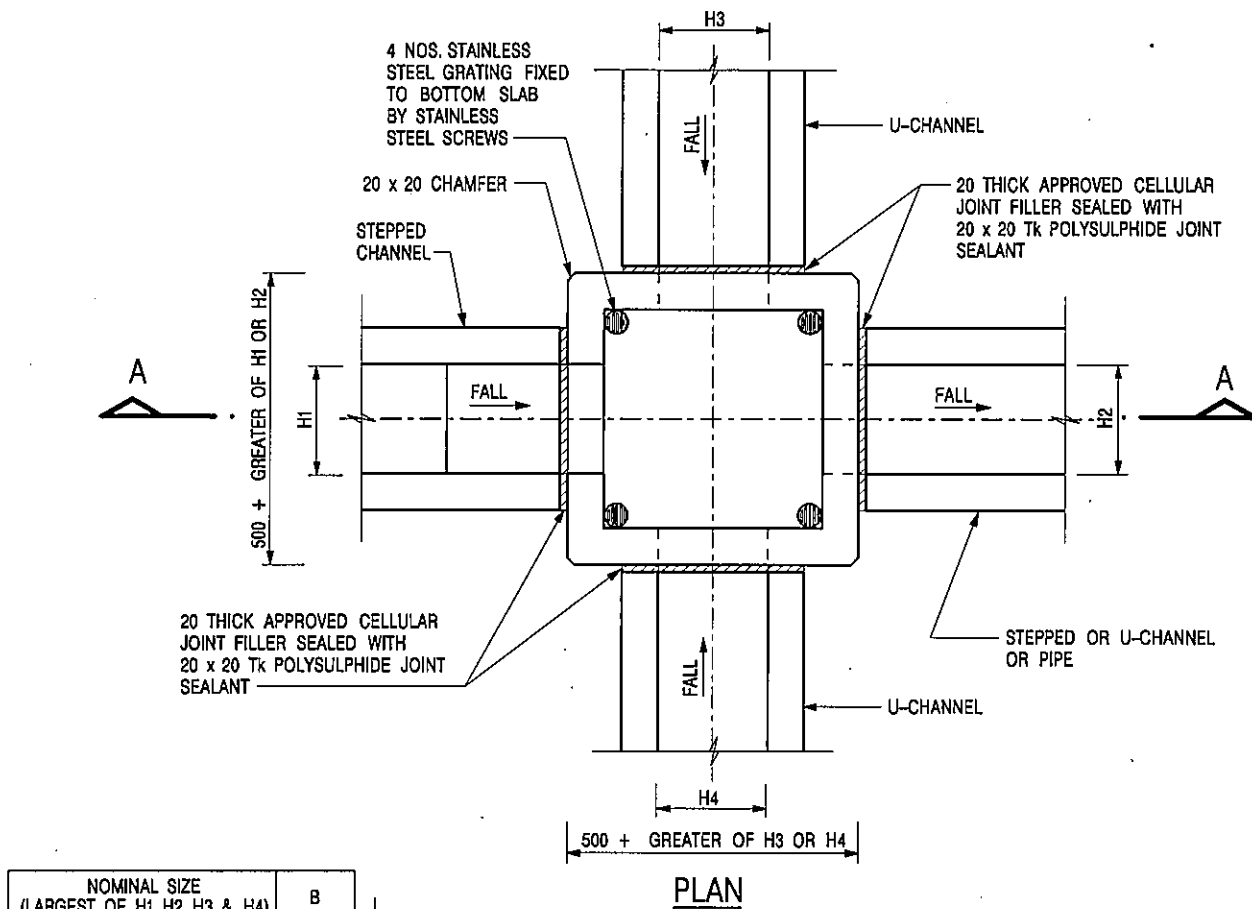
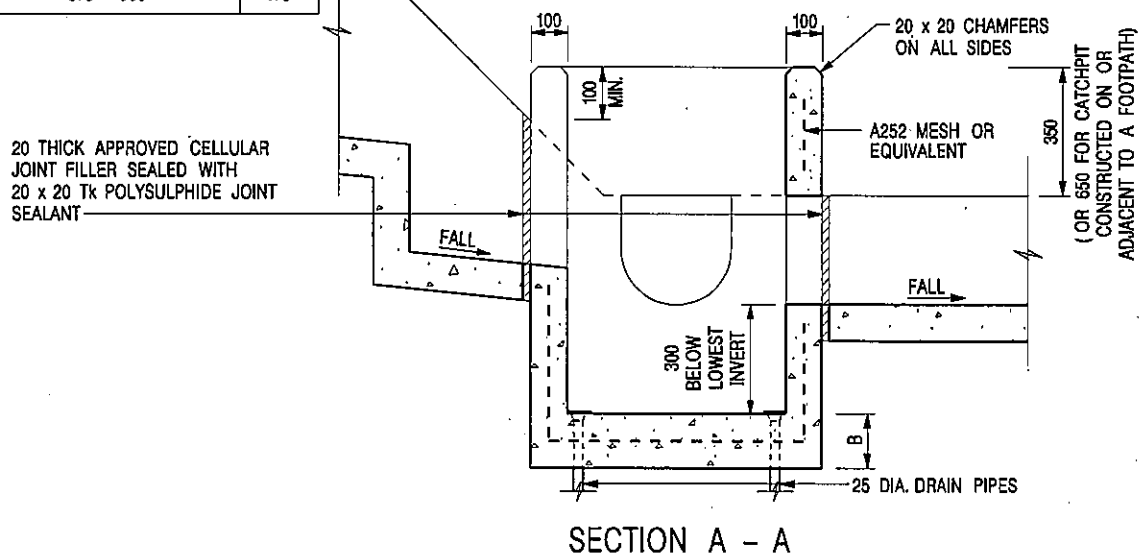


Figure 8.7 - Chart for the Rapid Design of Channels



NOMINAL SIZE (LARGEST OF H1, H2, H3 & H4)	B
300 - 600	150
675 - 900	175



NOTES:

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
2. REFER TO SHEET 2 FOR OTHER NOTES.

CATCHPIT WITH TRAP
(SHEET 1 OF 2)

-	FORMER DRG. NO. C2406J.	Original Signed	03.2015
REF.	REVISION	SIGNATURE	DATE



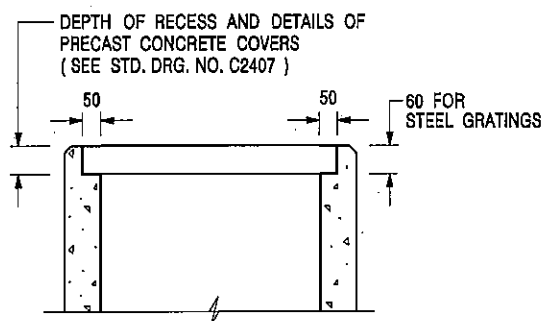
**CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT**

SCALE 1 : 20

DATE JAN 1991

DRAWING NO.

C2406 /1



ALTERNATIVE TOP SECTION FOR PRECAST CONCRETE COVERS / GRATINGS

NOTES:

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
2. ALL CONCRETE SHALL BE GRADE 20 /20.
3. CONCRETE SURFACE FINISH SHALL BE CLASS U2 OR F2 AS APPROPRIATE.
4. FOR DETAILS OF JOINT, REFER TO STD. DRG. NO. C2413.
5. CONCRETE TO BE COLOURED AS SPECIFIED.
6. UNLESS REQUESTED BY THE MAINTENANCE PARTY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER, CATCHPIT WITH TRAP IS NORMALLY NOT PREFERRED DUE TO PONDING PROBLEM.
7. UPON THE REQUEST FROM MAINTENANCE PARTY, DRAIN PIPES AT CATCHPIT BASE CAN BE USED BUT THIS IS FOR CATCHPITS LOCATED AT SLOPE TOE ONLY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
8. FOR CATCHPITS CONSTRUCTED ON OR ADJACENT TO A FOOTPATH, STEEL GRATINGS (SEE DETAIL 'A' ON STD. DRG. NO. C2405) OR CONCRETE COVERS (SEE STD. DRG. NO. C2407) SHALL BE PROVIDED AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
9. IF INSTRUCTED BY THE ENGINEER, HANDRAILING (SEE DETAIL 'G' ON STD. DRG. NO. C2405; EXCEPT ON THE UPSLOPE SIDE) IN LIEU OF STEEL GRATINGS OR CONCRETE COVERS CAN BE ACCEPTED AS AN ALTERNATIVE SAFETY MEASURE FOR CATCHPITS NOT ON A FOOTPATH NOR ADJACENT TO IT. TOP OF THE HANDRAILING SHALL BE 1 000 mm MIN. MEASURED FROM THE ADJACENT GROUND LEVEL.
10. MINIMUM INTERNAL CATCHPIT WIDTH SHALL BE 1 000 mm FOR CATCHPITS WITH A HEIGHT EXCEEDING 1 000 mm MEASURED FROM THE INVERT LEVEL TO THE ADJACENT GROUND LEVEL. AND, STEP IRONS (SEE DSD STD. DRG. NO. DS1043) AT 300 o/c STAGGERED SHALL BE PROVIDED. THICKNESS OF CATCHPIT WALL FOR INSTALLATION OF STEP IRONS SHALL BE INCREASED TO 150 mm.
11. FOR RETROFITTING AN EXISTING CATCHPIT WITH STEEL GRATING, SEE DETAIL 'F' ON STD. DRG. NO. C2405.
12. SUBJECT TO THE APPROVAL OF THE ENGINEER, OTHER MATERIALS CAN ALSO BE USED AS COVERS / GRATINGS.

-	FORMER DRG. NO. C2406J.	Original Signed	03.2015
REF.	REVISION	SIGNATURE	DATE

CATCHPIT WITH TRAP
(SHEET 2 OF 2)



**CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT**

SCALE 1 : 20

DRAWING NO.

DATE JAN 1991

C2406 /2

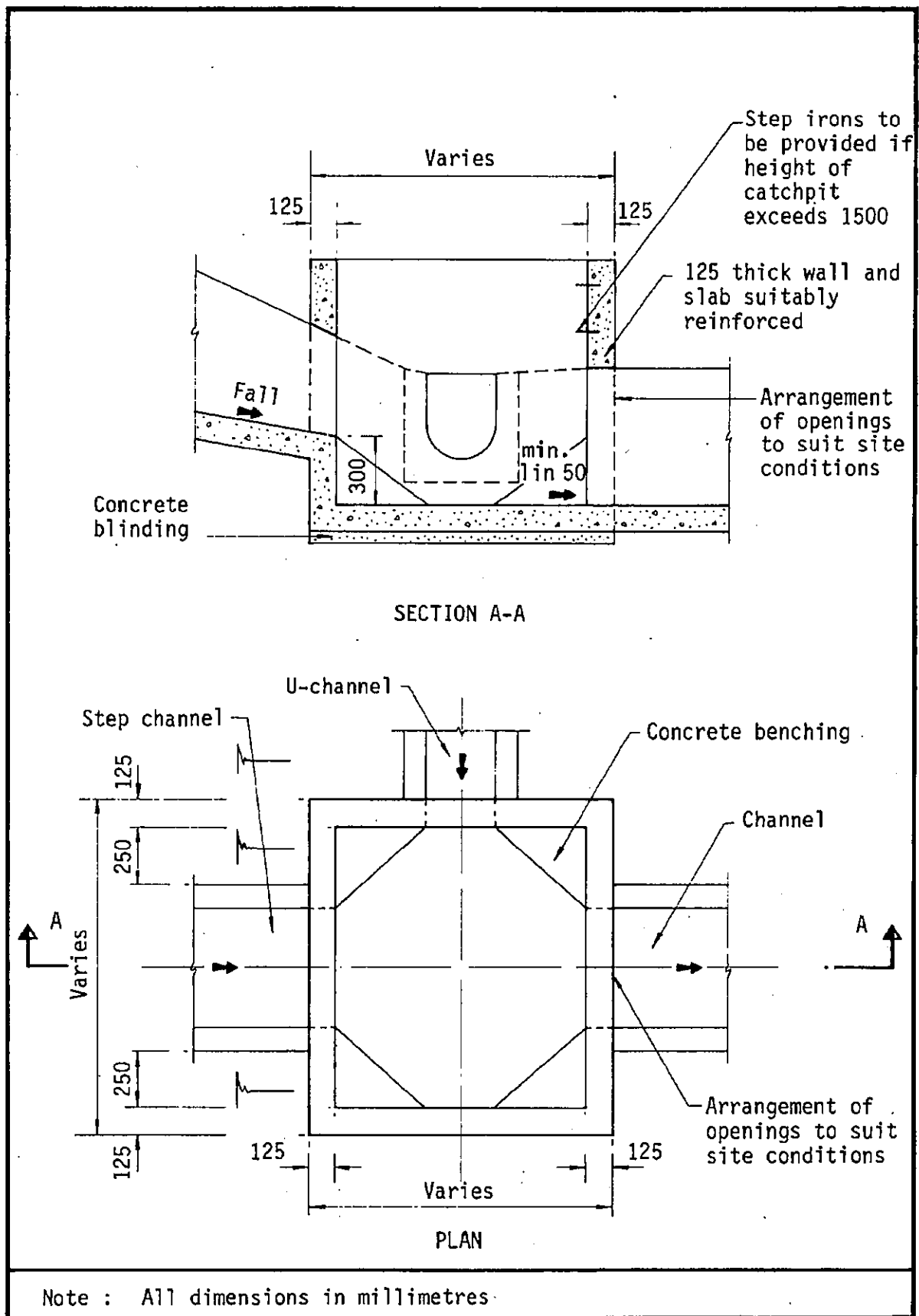


Figure 8.10 - Typical Details of Catchpits

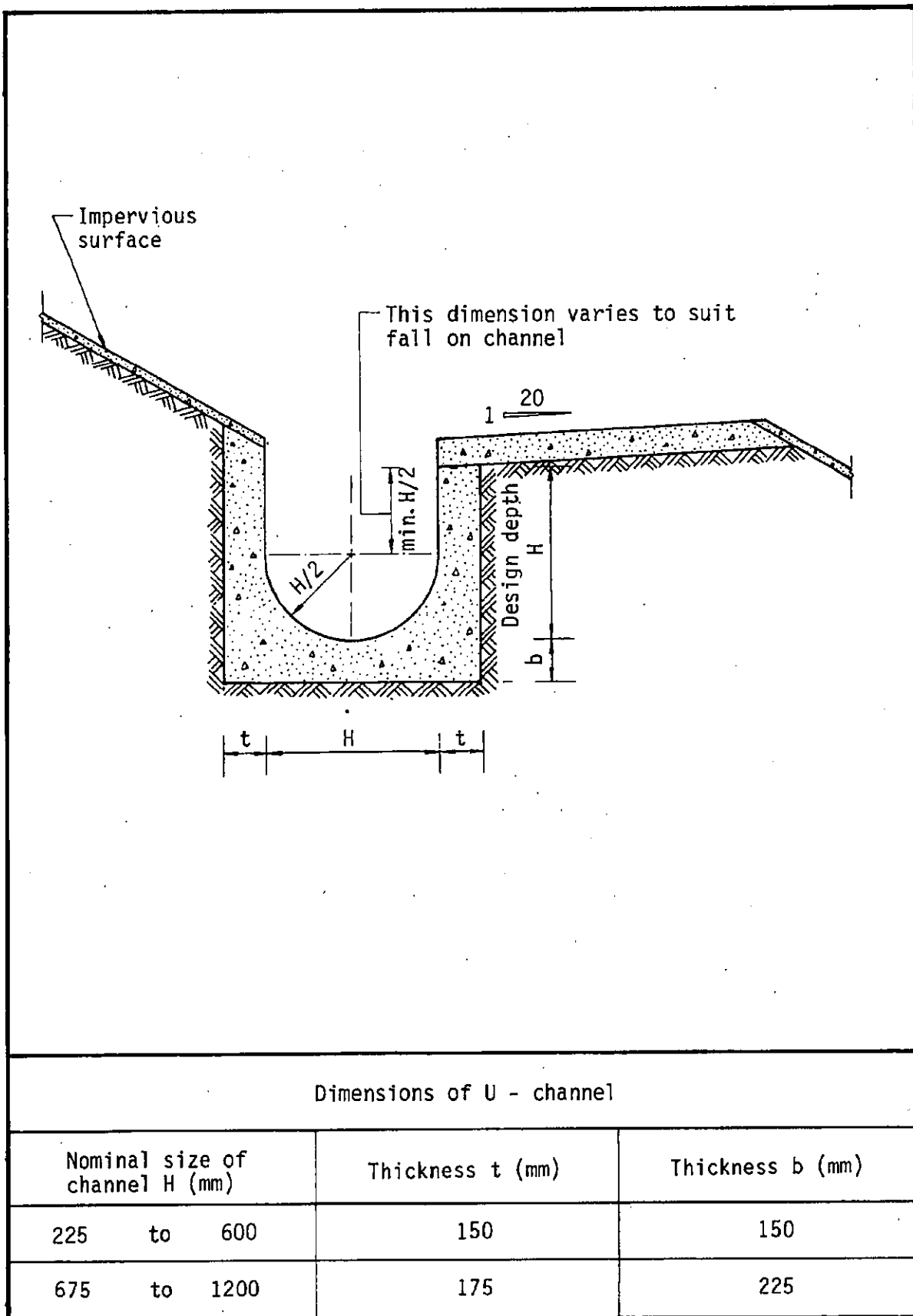


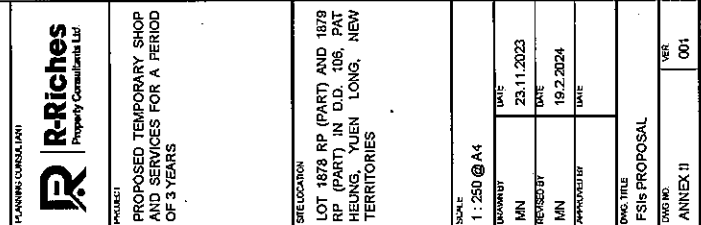
Figure 8.11 - Typical U-channel Details

PHOTO 2

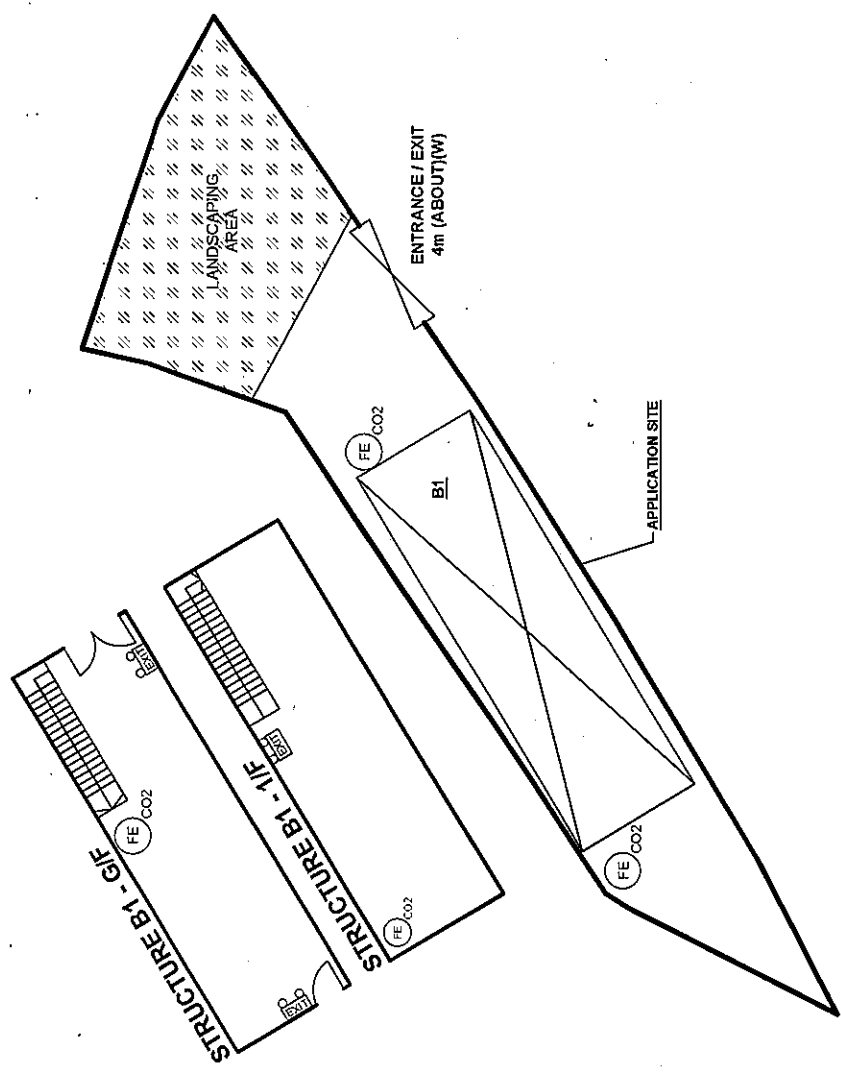


PHOTO 1





DEVELOPMENT PARAMETERS		
APPLICATION SITE AREA	: 219 m ²	(ABOUT)
COVERED AREA	: 68 m ²	(ABOUT)
UNCOVERED AREA	: 145 m ²	(ABOUT)
PLOT RATIO	: 0.64	(ABOUT)
SITE COVERAGE	: 32 %	(ABOUT)
NO. OF STRUCTURE	: 1	
DOMESTIC GFA	: NOT APPLICABLE	
NON-DOMESTIC GFA	: 138 m ²	(ABOUT)
TOTAL GFA	: 138 m ²	(ABOUT)
BUILDING HEIGHT	: 6 m	(ABOUT)
NO. OF STOREY	: 2	






3 x EXIT SIGN AND EMERGENCY LIGHT
4 x 4.5 KG GAS-TYPE FIRE EXTINGUISHER

1. SUFFICIENT EMERGENCY LIGHTING, DIRECTIONAL AND EXIT SIGN SHALL BE PROVIDED THROUGHOUT THE ENTIRE BUILDING IN ACCORDANCE WITH BS5266-1:2016, BS EN 1838:2013 and the FSD CIRCULAR LETTER NO. 4/2021.

2. PORTABLE HAND-OPERATED APPROVED APPLIANCE SHALL BE PROVIDED AS REQUIRED BY OCCUPANCY.

3. ACCESS IS PROVIDED FOR EMERGENCY VEHICLE TO REACH 30m OF ALL PART OF STRUCTURES.

LEGEND

	APPLICATION SITE
	STRUCTURE
	ENTRANCE / EXIT



顧問有限公司
盈卓物業

Our Ref.: DD106 Lot 1878 RP & 1879 RP
Your Ref.: TPB/A/YL-KTS/985

The Secretary
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road
North Point, Hong Kong

By Email

8 May 2024

Dear Sir,

2nd Further Information

**Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years in "Residential (Group C)1" Zone,
Lots 1878 RP (Part) and 1879 RP (Part) in D.D. 106, Pat Heung, Yuen Long, New Territories**

(S.16 Planning Application No. A/YL-KTS/985)

We are writing to submit further information to address departmental comments of the subject application (Appendix I).

Should you require more information regarding the application, please contact our
or the undersigned at your convenience.

Thank you for your kind attention.

Yours faithfully,

For and on behalf of
R-riches Property Consultants Limited

A handwritten signature in black ink is written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'R-RICHES PROPERTY CONSULTANTS LIMITED' around the perimeter and '盈卓物業顧問有限公司' in the center.

Louis TSE
Town Planner

Responses-to-Comments

**Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years in “Residential (Group C)1” Zone,
Lots 1878 RP (Part) and 1879 RP (Part) in D.D. 106, Pat Heung, Yuen Long, New Territories**

(Application No. A/YL-KTS/985)

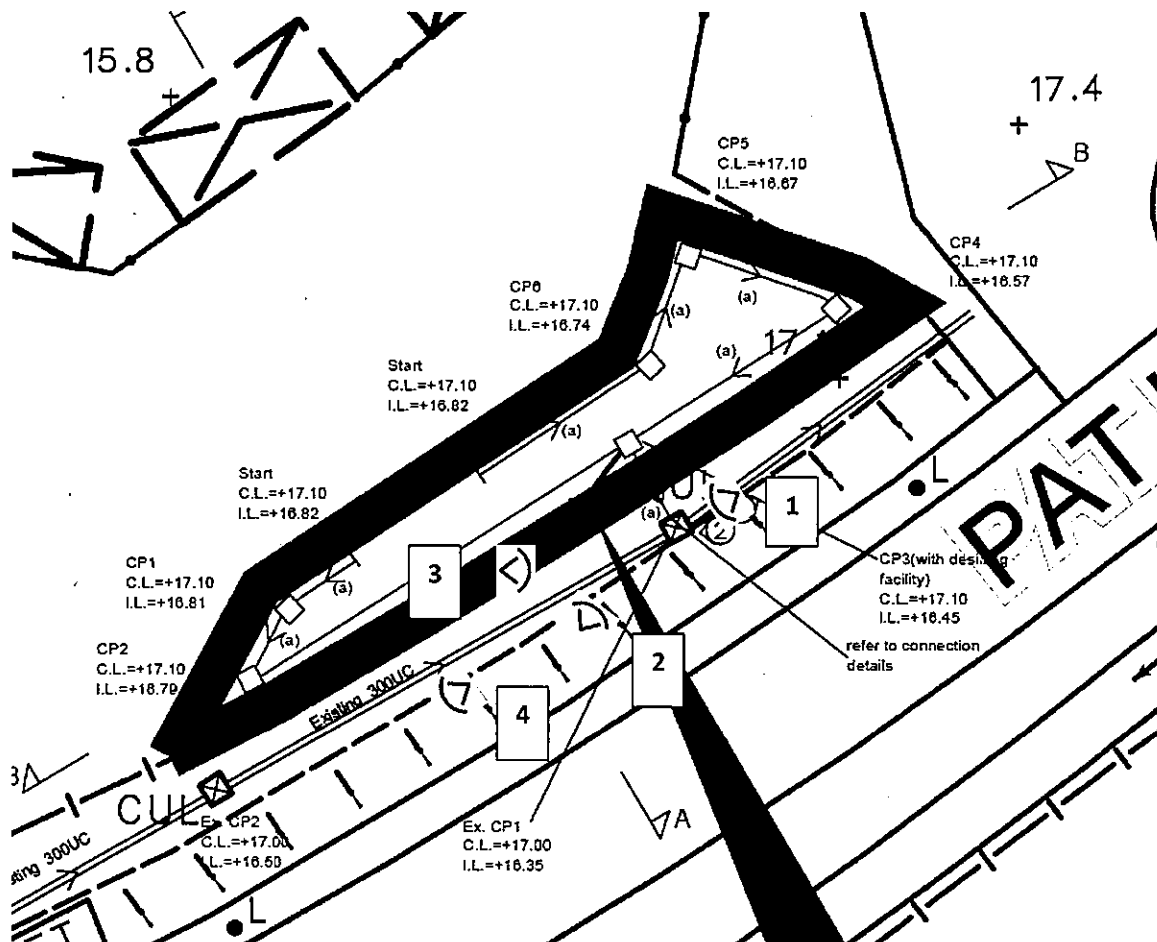
(i) A RtoC Table:

Departmental Comments		Applicant's Responses
1. Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department		
(i)	The existing channel, to which the applicant proposed to discharge the stormwater from the subject site was not maintained by this office. The applicant should identify the owner of the existing drainage facilities and shall demonstrate that the drainage facilities can be practicably implemented and maintained. In the case that it is a local village drains, DO/YL should be consulted.	Noted. Comments of the relevant lot owner(s) / authorities will be consulted after planning approval has been obtained from the Town Planning Board.
(ii)	The photos showing the channel, to which the applicant proposed to discharge the stormwater from the subject site is not in good condition with lots of overgrown vegetation, the vegetation will obstruct the flow i.e. the existing channel may not be a good discharge point.	The existing discharge channel has been cleaned up. A photographic record of the existing drainage condition is provided (Annex I).

Annex I – Existing Condition of Drainage Facilities

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years in “Residential (Group C)1” Zone,
Lots 1878 RP (Part) and 1879 RP (Part) in D.D. 106, Pat Heung, Yuen Long, New Territories

(Application No. A/YL-KTS/985)







Previous s.16 Application covering the Application Site

Approved Applications

Application No.	Use/Development	Date of Consideration
A/YL-KTS/920	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	20.5.2022 [Revoked on 20.11.2023]

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD):

- no adverse comment on the application; and
- the application site (the Site) comprises Old Schedule Agricultural Lot Nos. 1878 RP and 1879 RP both in D.D. 106 held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government.

2. Traffic

Comments of the Commissioner for Transport (C for T):

- no adverse comment from traffic engineering perspective.

Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD):

- no adverse comment from highways maintenance perspective.

3. Environment

Comments of Director of Environmental Protection (DEP):

- no objection to the application; and
- there was no substantiated environmental complaint received against the Site in the past three years.

4. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD):

- no objection in-principle to the application; and
- should the application be approved, approval conditions requiring the implementation and maintenance of the accepted drainage proposal for the development to the satisfaction of his department should be imposed.

5. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- no objection in-principle to the application subject to fire services installations (FSIs) being provided to the satisfaction of the Director of Fire Services; and

- the submitted FSIs proposal is considered acceptable.

6. **Landscape**

Comments from the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD):

- the Site falls within “Residential (Group C)1” zone which is a non-landscape sensitive zoning and no significant landscape impact arising from the proposed use is anticipated.

7. **Building Matters**

Comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD):

- no objection to the application.

8. **District Officer's Comments**

Comments of the District Officer (Yuen Long), Home Affairs Department (DO(YL), HAD):

- his office has not received any local's comment on the application and he has no particular comment on the application.

9. **Other Departments**

The following government departments have no objection to/no adverse comment/no comment on the application:

- the Project Manager (West), Civil Engineering and Development Department;
- the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department; and
- the Director of Electrical and Mechanical Services.

Recommended Advisory Clauses

- (a) to resolve any land issues relating to the proposed development with the concerned owner(s) of the application site (the Site);
- (b) should the applicant fail to comply with any of the approval conditions again resulting in revocation of the planning permission, sympathetic consideration may not be given to any further application;
- (c) to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that:
 - the lot owner(s) shall apply to his office for a Short Term Waiver (STW) to permit the structure(s) erected within the private lots. The application for STW will be considered by the Government acting in its capacity as a landlord and there is no guarantee that it will be approved. The STW, if approved, will be subject to such terms and conditions including the payment of waiver fee and administrative fee as considered appropriate by LandsD. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only erection of temporary structure(s) will be considered;
- (d) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that:
 - the Site is connected to the public road network via a section of a local access road which is not managed by Transport Department. The land status of the local access road should be checked with the LandsD. Moreover, the management and maintenance responsibilities of the local access road should be clarified with the relevant lands and maintenance authorities accordingly. Sufficient manoeuvring space shall be provided within the Site. No vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from public road at any time during the planning approval period;
- (e) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that:
 - HyD shall not be responsible for the maintenance of any access connecting the Site and Pat Heung Road;
 - should there be any modification of the existing street furniture at Pat Heung Road, the applicant should submit the modification proposal of the existing street furniture at Pat Heung Road to Transport Department and HyD for review; and
 - adequate drainage measures should be provided to prevent surface water running from the Site to nearby public roads or exclusive road drains;
- (f) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that:
 - the applicant is required to rectify the drainage system if they are found to be inadequate or ineffective during operation. The applicant shall also be liable for and shall indemnify claims and demands arising out of damage or nuisance caused by a failure of the drainage system;
 - the applicant is required to maintain all the drainage facilities on site in good condition and ensure that the proposed development would neither obstruct overland flow nor

adversely affected any existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas;

- the existing drainage facilities, to which the stormwater of the development from the Site would discharge, are not maintained by this office. The applicant should identify the owner of the existing drainage facilities to which the proposed connection will be made. In the case that it is a local village drains, DO/YL should be consulted; and
 - the applicant shall resolve any conflict/disagreement with relevant lot owner(s) and seek LandsD's permission for laying new drains/channels and/or modifying/upgrading existing ones in other private lots or on Government land outside the Site.
- (g) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that:
- to follow the relevant mitigation measures and requirements in the revised "Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites" to minimise any potential environmental nuisance;
- (h) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
- the applicant is advised that licensing requirements would be formulated upon receipt of formal application via the licensing authority; and
 - if the proposed structure is required to comply with the Buildings Ordinance (Cap. 123) (BO), detailed fire services requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans;
- (i) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
- the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively;
 - the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at building plan submission stage;
 - before any new building works (including containers/ open sheds as temporary buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the Building Authority should be obtained, otherwise, they are unauthorised building works (UBW) under the BO. An Authorised Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with BO;
 - for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under BO;
 - if the proposed use under application is subject to issue of a license, the applicant should be reminded that any existing structures on the application site intended to be used for such purposes are required to comply with the building safety and other

relevant requirements as may be imposed by the licensing authority;

- any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses are considered as temporary buildings are subject to the control of Part VII of the B(P)R; and
- detailed checking under BO will be carried out at building plan submission stage.

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&publi



A/YL-KTS/985 DD 106 Pat Heung-Kam Sheung junction, Kam Tin
22/01/2024 02:50

From:

To: "tpbpd" <tpbpd@pland.gov.hk>

Sent by: tpbpd@pland.gov.hk

File Ref:

Dear TPB Members,

Clearly this application has been triggered by failure to fulfill conditions and the reduction in time to do so to one and a half years.

There was a public comment re fire safety risk so members have a duty to question if failure to fulfill conditions include those related to fire.

Mary Mulvihill

From:

To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

Date: Tuesday, 19 April 2022 2:26 AM HKT

Subject: A/YL-KTS/920 DD 106 Pat Heung-Kam Sheung junction, Kam Tin

A/YL-KTS/920

Lots 1878 RP (Part) and 1879 RP (Part) in D.D. 106, Pat Heung-Kam Sheung junction, Kam Tin

Site area : About 213sq.m

Zoning : " Res (Group C)1"

Applied use : Shop and Services / ??? Parking

Dear TPB Members,

Strong objections, there is no indication as to how many trees and vegetation are to be cleared.

The site borders Pat Heung Road and serves as a buffer between the residential developments and a very busy and noisy junction. No parking provided but the 'shop' is not with the residential core. No indication as to what would be sold there.

This appears to be a 'Destroy to Build' application.

Mary Mulvihill